





## Libre-Service

### Confort et efficacité à votre service

Laver confortablement, efficacement, en dégageant des profits et en peu de temps est possible dans une blanchisserie en libre-service. Fagor Industrial est une société spécialisée dans la fabrication de machines de blanchisserie industrielle et offre des solutions dédiées aux blanchisseries en libre-service. Nous proposons donc un équipement parfaitement adapté aux blanchisseries en libre-service, ainsi que de nombreux avantages permettant d'optimiser son fonctionnement, tout en offrant un maximum de services à l'utilisateur.

Blanchisserie  
Professionnelle

Lave-linge



COMPACT  
series

Super essorage (LA)

Essorage médium (LR)

Essorage Standard (LN)

ADVANCE

**Pour chaque problème il  
existe une solution novatrice.**

Confort et efficacité à votre service

Sécheuses

Système de modules transportables



CONCEPT

Economic-line

Laundry2go

Chez Fagor Industriel, nous avons toujours misé sur l'innovation de nos solutions. Nos innovations vont plus loin que les standards du secteur, en pariant sur de nouvelles et meilleures propositions. Nous proposons des solutions pour la blanchisserie en libre-service, Wet cleaning ou "Laundry2GO", le système de modules transportables qui permet de créer un service de blanchisserie en une seule étape.



# Blanchisserie Professionnelle

Lave-linge professionnelle super essorage.....	215
Sèche-linge professionnels .....	218

Les modèles spéciaux ou toute autre variante sur le modèle standard devront être montés en usine, et ont un coût supplémentaire par rapport au prix indiqué du modèle standard.

Toute autre variante ou option non reflétée dans cette liste devra être consultée à Fagor Industrial.

COMPACT  
*series*

# Machines de libre-service pour la blanchisserie professionnelle



# Lave-linge professionnels super essorage



## Caractéristiques générales

- Lave-linge flottants à super essorage, sans besoin d'ancrage au sol.
- Tiroir à lessive de 4 compartiments.
- 2 entrées d'eau standard.
- Équipé d'un variateur de fréquence (standard 50-60 Hz). Système d'équilibrage contrôlé par le même variateur.
- Modèle avec vanne de vidange (V) et modèle avec pompe de vidange (P).
- Modèle avec vanne conçu particulièrement pour laver les serpillères.
- Comprend des pieds niveleurs.
- Certifications de produit CE et WRAS.

### Options :

- Double vidange (uniquement mod. vanne).
- Kit pompe de vidange.
- Vidange normalement fermée "NC". En cas de coupure de courant, l'eau se maintient dans la cuve.
- 6 signaux supplémentaires pour un dosage : un total de 14 disponibles.
- Joint-porte en silicone.
- Porte avec ouverture opposée.
- Ouverture de la porte retardée, en raison d'une coupure de courant.
- Meuble en acier inoxydable AISI 304.
- Socle qui facilite l'accès à la machine.
- Socle spécial pour les serpillères (avec filtre)
- Uniquement les modèles à vanne.
- Socle et réservoir de récupération d'eau.
- Kits pour libre-service. Centrale de paiement, fichier, porte-monnaie.
- Voltage 110 1N 50/60 Hz.
- Voltage 440 3~ (No N) 50/60 Hz.

## Modèles

- Code 19 STANDARD : Utiliser ce code pour les commandes de machines qui n'incluent aucune option ou version autre que la standard. Le PVP est celui indiqué dans le tableau.

- Code 18 CONFIGURABLE : Utiliser ce code pour les commandes de machines qui incluent une ou des options du tableau OPTIONS SUR COMMANDE.

- Le PVP sera calculé en additionnant les suppléments pour chaque option ajoutée au PVP du code standard.

MODÈLE	CODE 19 (STANDARD)	CODE 18 (AVEC OPTIONS)	VIDANGE	CHAUFFAGE	CAPACITÉ KG	VITESSE		PUISSANCE*		DIMENSIONS (MM)	€
						R.P.M.	G	(KW)	(V)		
LAP-08 TP2 E V	19053089	18001733	Vanne	Électrique	8	1.250	430	6,25	T	680x698x1.040	-
LAP-08 TP2 E P	19053091	18001734	Pompe	Électrique	8	1.250	450	6,25	T	680x698x1.040	-
LAP-08 TP2 HW V	19053094	18001735	Vanne	Eau chaude	8	1.250	450	0,75	M	680x698x1.040	-
LAP-08 TP2 HW P	19053095	18001736	Pompe	Eau chaude	8	1.250	450	0,75	M	680x698x1.040	-
LAP-10 TP2 E V	19052197	18001690	Vanne	Électrique	10	1.250	450	6,25	T	680x742x1.040	-
LAP-10 TP2 E P	19053083	18001730	Pompe	Électrique	10	1.250	450	6,25	T	680x742x1.040	-
LAP-10 TP2 HW V	19053085	18001731	Vanne	Eau chaude	10	1.250	450	0,75	M	680x742x1.040	-
LAP-10 TP2 HW P	19053088	18001732	Pompe	Eau chaude	10	1.250	450	0,75	M	680x742x1.040	-

(\*) **M:** Modèle monophasé.  
Peut se transformer en :  
- 230 V III (Triphasé) (50-60 Hz).  
- 400 V III +N (Triphasé) (50-60 Hz).

**T:** Modèle triphasé 230 V III / 400 V III +N (50-60 Hz).  
Peut se transformer en : 230 V 1+N (Monophasé) (50-60 Hz).

## Options pour lave-linge professionnels LAP de 8 - 10 kg

Versions et options disponibles pour inclure dans les codes configurables "18".

Montage en usine sur les machines commandées avec leur code configurable.

NOM CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES		€
ACCESSOIRES	ZC_006_0013-0001	RD	PORTE OUVERTURE OPPOSÉE	08	10	-
	ZC_006_0013-0003	UD	DÉBLOCAGE AUTOMATIQUE	08	10	-
	ZC_006_0013-0005	TR	TROPICALISÉ	08	10	-
	ZC_006_0013-0002	SG	JOINT SILICONE 8-14	08	10	-
	ZC_006_0013-0004	XD	DOSAGE EXTRA 8-10	08	10	-
	ZC_006_0013-0038	OC	Commande d'un conteneur complet Prof + Emb. compact	08	10	-
MATÉRIEL DU MEUBLE	ZC_006_0015-0001	SSC	SSC MEUBLE INOX 8-10	08	10	-
OPTIONS VIDANGE	ZC_006_0018-0001	NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE 8-10	08 V	10 V	-
	ZC_006_0018-0002	DD	DD DOUBLE VIDANGE 8-10	08 V	10 V	-
	ZC_006_0018-0003	P	P POMPE VIDANGE 8-10	08	10	-
OPTIONS DE VOLTAGE	ZC_006_0020-0001	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 08-11	08 E	10 E	-
	ZC_006_0020-0002	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 08-11	08 E	10 E	-
	ZC_006_0020-0003	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 08-11	08	10	-
	ZC_006_0020-0004	110V 1N 50/60Hz	110V 1N 50/60Hz 08-11	08 HW	10 HW	-
	ZC_006_0020-0005	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 08-10	08	10	-

## Kits pour lave-linge professionnels LAP de 8 - 10 kg

Kits disponibles pour intégrer à des machines déjà fabriquées.

CODE	DESCRIPTION	MODÈLES		€
19044811	KIT SOCLE 8/10 SKINPLATE	08	10	-
19056125	KIT SOCLE SERPILLÈRES 8/10 SKINPLATE	08	10	-
19056126	KIT SOCLE RÉCUPÉRATEUR D'EAU 8/10 SKINPLATE	08	10	-
19056123	KIT POMPE VIDANGE 8/10	08	10	-
19056122	KIT DOUBLE VIDANGE 8/10 (Vanne+Pompe)	08	10	-
19034838	KIT 6 SIGNALS EXTRA DOSAGE	08	10	-

## Options spécifiques pour libre-service pour lave-linge LAP de 8 - 10 kg

Versions et options disponibles pour inclure dans les codes configurables "18".

Montage en usine sur les machines commandées avec leur code configurable.

NOM CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES	€
MODALITÉ DE PAIEMENT	ZC_006_0012-0001	CP	CP TRANSFORMATION CENTRALE DE PAIEMENT 8-10	08 10	-
	ZC_006_0012-0002	CT	CT FICHES UNIQUEMENT 8-10	08 10	-
	ZC_006_0012-0003	CA	CA (EUR-GBP) 8-10 EUROPE - UK	08 10	-
	ZC_006_0012-0004	CB	CB (USD-MXN-CAD) 8-10 USA - CANADA - MEXIQUE	08 10	-
	ZC_006_0012-0005	CC	CC (CNY-TWD-HKD) 8-10 CHINE - TAÏWAN - HONG-KONG	08 10	-
	ZC_006_0012-0006	CD	CD (TRY-PLN) 8-10 TURQUIE - POLOGNE	08 10	-
	ZC_006_0012-0007	CE	CE (AUD-NZD-JPY) 8-10 AUSTRALIE - NOUVELLE-ZÉLANDE - JAPON	08 10	-
	ZC_006_0012-0008	CF	CF (RUB-ROB-CZK) 8-10 RUSSIE - ROUMANIE - RÉP. TCHÈQUE	08 10	-
	ZC_006_0012-0009	CG	CG (MYR-SGD-IDR) I 8-10 MALAISIE - SINGAPOUR - INDONÉSIE	08 10	-
	ZC_006_0012-0010	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II 8-10 MALAISIE - SINGAPOUR - INDONÉSIE	08 10	-
	ZC_006_0012-0011	CI	CI (ARS-CLP-BRL) 8-10 ARGENTINE - CHILI - BRÉSIL	08 10	-
	ZC_006_0012-0012	CJ	CJ (VEF-PEN-COP) 8-10 VENEZUELA - PÉROU - COLOMBIE	08 10	-
	ZC_006_0012-0013	CK	CK (MAD-DZD-TND) 8-10 MAROC - ALGÉRIE - TUNISIE	08 10	-
	ZC_006_0012-0014	CL	CL (KRW-PHP-THB) 8-10 CORÉE - PHILIPPINES - THAÏLANDE	08 10	-
	ZC_006_0012-0015	CN	CN (EUR MÉCANIQUE) 8-10	08 10	-
CAISSE MONNAIES	ZC_006_0014-0001	A	A COIN BOX A	08 10	-
	ZC_006_0014-0002	B	B COIN BOX B	08 10	-
	ZC_006_0014-0003	C	C COIN BOX C	08 10	-
	ZC_006_0014-0004	D	D COIN BOX D	08 10	-
	ZC_006_0014-0005	E	E COIN BOX E	08 10	-
	ZC_006_0014-0006	F	F COIN BOX F	08 10	-
	ZC_006_0014-0007	G	G COIN BOX G	08 10	-
	ZC_006_0014-0008	H	H COIN BOX H	08 10	-
	ZC_006_0014-0009	I	I COIN BOX I	08 10	-
	ZC_006_0014-0010	J	J COIN BOX J	08 10	-

## Kits spécifiques de libre-service pour lave-linge professionnels LAP de 8 - 10 kg

Kits disponibles pour intégrer à des machines déjà fabriquées.

CODE	DESCRIPTION	PAÏSES ESPECÍFICOS	MODÈLES	€
19053384	KIT PORTE-MONNAIE EUR-GBP 8/10	EUROPE - UK	08 10	-
19053400	KIT PORTE-MONNAIE USD-MXN-CAD 8/10	USA - CANADA - MEXIQUE	08 10	-
19053401	KIT PORTE-MONNAIE CNY-TWD-HKD 8/10	CHINE - TAÏWAN - HONG-KONG	08 10	-
19053399	KIT PORTE-MONNAIE AUD-NZD-JPY 8/10	TURQUIE - POLOGNE	08 10	-
19053397	KIT PORTE-MONNAIE TRY-PLN 8/10	AUSTRALIE - NOUVELLE-ZÉLANDE - JAPON	08 10	-
19053398	KIT PORTE-MONNAIE RUB-ROB-CZK 8/10	RUSSIE - ROUMANIE - RÉP. TCHÈQUE	08 10	-
19053403	KIT PORTE-MONNAIE MYR-SGD-IDR I (0,5) 8/10	MALAISIE - SINGAPOUR - INDONÉSIE	08 10	-
19053405	KIT PORTE-MONNAIE ARS-CLP-BRL 8/10	MALAISIE - SINGAPOUR - INDONÉSIE	08 10	-
19053406	KIT PORTE-MONNAIE VEF-PEN-COP 8/10	ARGENTINE - CHILI - BRÉSIL	08 10	-
19053407	KIT PORTE-MONNAIE MAD-DZD-TND 8/10	VENEZUELA - PÉROU - COLOMBIE	08 10	-
19053417	KIT PORTE-MONNAIE KRW-PHP-THB 8/10	MAROC - ALGÉRIE - TUNISIE	08 10	-
19053411	KIT PORTE-MONNAIE MÉCANIQUE FICHES 8/10	CORÉE - PHILIPPINES - THAÏLANDE	08 10	-
19057302	KIT PORTE-MONNAIE MÉCANIQUE EUR 8/10		08 10	-
19053431	KIT CENTRALE DE PAIEMENT 8/10		08 10	-
19011224	KIT 100 FICHES		08 10	-
19045296	KIT COIN BOX (KEY A)		08 10	-
19045297	KIT COIN BOX (KEY B)		08 10	-
19045298	KIT COIN BOX (KEY C)		08 10	-
19045299	KIT COIN BOX (KEY D)		08 10	-
19045300	KIT COIN BOX (KEY E)		08 10	-
19045301	KIT COIN BOX (KEY F)		08 10	-
19045302	KIT COIN BOX (KEY G)		08 10	-
19045303	KIT COIN BOX (KEY H)		08 10	-
19045304	KIT COIN BOX (KEY I)		08 10	-
19045305	KIT COIN BOX (KEY J)		08 10	-

# Sèche-linge professionnels



## Caractéristiques générales

- Sèche-linge professionnels de 8 et 10 kg de capacité.
  - Fabrication robuste, panneaux en skinplate gris.
  - Porte industrielle en aluminium et de grand diamètre.
  - Machine polyvalente configurable pour libre-service.
  - Empilable sur le lave-linge ou le sèche-linge avec le programmeur sur le côté inférieur (entre les deux tambours).
  - Grand filtre à tiroir, non dans la porte.
  - Chauffage électrique avec deux configurations possibles : 4,5 ou 6,75 kW.
  - Accès facile aux éléments pour faciliter l'entretien.
  - Tension standard 400 V 3N. Peut se transformer en : 230 V 1+N (monophasé)
- Options :**
- Modèle polyvalent transformable en libre-service.
  - Option empilable sur le lave-linge ou un autre sèche-linge en changeant le contrôle de la partie inférieure du tambour.
  - Panneaux en acier inoxydable AISI 304.
  - Socle pour plus d'ergonomie.
  - Autres voltages et fréquences : 110V, 60 Hz.

## Modèles

- **CODE 19 STANDARD:** Utiliser ce code pour les commandes de machines qui n'incluent aucune option ou version différente de la standard. Le PVP est celui indiqué dans le tableau.

- **CODE 18 CONFIGURABLE:** Utiliser ce code pour les commandes de machines qui incluent une ou des options du tableau des OPTIONS SUR COMMANDE.

- Le PVP sera calculé en additionnant les suppléments pour chaque option ajoutée au PVP du code standard.

## ADVANCE

MODÈLE	CODE 19 (STANDARD)	CODE 18 (AVEC OPTIONS)	CAPACITÉ KG	TAMBOUR Ø X FOND (MM)	VOLUME LITRES	PORTE Ø (MM)	PUISSANCE (*)		DIMENSIONS (MM)	€
							KW	(V)		
SRP-08 TP2 E	19067973	18002318	8	590 x 585	160	588	7,17	T	680x722x1.040	-
SRP-10 TP2 E	19071954	18002320	10	590 x 720	200	588	7,17	T	680x775x1.040	-

(\*) T: Modèle triphasé 230 V III / 400 V III +N (50 Hz).  
Peut se transformer en : 230 V 1+N (Monophasé) (50-60 Hz).

## CONCEPT

MODÈLE	CODE 19 (STANDARD)	CODE 18 (AVEC OPTIONS)	CAPACITÉ KG	TAMBOUR Ø X FOND (MM)	VOLUME LITRES	PORTE Ø (MM)	PUISSANCE (*)		DIMENSIONS (MM)	€
							KW	(V)		
SRP-08 M E	19058764	18002316	8	590 x 585	160	588	7,17	T	680x722x1.040	-
SRP-10 M E	19069827	18002351	10	590 x 720	200	588	7,17	T	680x775x1.040	-

(\*) T: Modèle triphasé 230 V III / 400 V III +N (50 Hz).  
Peut se transformer en : 230 V 1+N (Monophasé) (50-60 Hz).

Options pour sèche-linge professionnels **SRP** de 8 - 10 kg

ADVANCE  CONCEPT

Versions et options disponibles pour inclure dans les codes configurables "18".

Montage en usine sur les machines commandées avec leur code configurable

NOM CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES				€
				ADVANCE		CONCEPT		
PORTE OPPOSÉE	ZC_006_0001-0001	RD	Porte opposée 160-660	08 TP2	10 TP2	08 M	10 M	-
MATÉRIEL DU MEUBLE	ZC_006_0002-0025	SSC	STRUCTURE INOX 160/200	08 TP2	10 TP2	08 M	10 M	-
CONTRÔLE DE L'HUMIDITÉ	ZC_006_0005-0001	IMC	Contrôle de l'humidité intelligent	08 TP2	10 TP2			-
	ZC_006_0031-0001	SSD	TAMBOUR INOX	08 TP2	10 TP2	08 M	10 M	-
ACCESSOIRES	ZC_006_0032-0001	CU	PANNEAU DE COMMANDES DESSOUS	08 TP2	10 TP2	08 M	10 M	-
	ZC_006_0035-0001	TR	TR Tropicalisé	08 TP2	10 TP2			-
OPTIONS DE VOLTAGE	ZC_006_0008-0125	400V 3N / 230V 3~ / 230V 1N 60Hz	400V 3N / 230V 3~ / 230V 1N-60Hz160/200	08 TP2	10 TP2	08 M	10 M	-
	ZC_006_0008-0130	400V 3~ 60 Hz	400V 3~ 60 Hz 160/200	08 TP2	10 TP2	08 M	10 M	-
	ZC_006_0008-0135	460V 480V 3~ (No N) 60 Hz	460V 480V 3~ (No N) 60 Hz 160/2-MARINE - Barcos	08 TP2	10 TP2	08 M	10 M	-
EMBALLAGE CONTENEUR	ZC_006_0013-0014	OC	Commande d'un conteneur complet Prof. + Emballage compact	08 TP2	10 TP2	08 M	10 M	-

Kits pour sèche-linge professionnels **SRP** de 8 - 10 kg

Kits disponibles pour intégrer à des machines déjà montées.

CODE	DESCRIPTION	MODÈLES		€
19044811	KIT SOCLE 8/10 SKINPLATE	08	10	-
12227940	Console de programmation pour contrôle M	08 M	10 M	-

\* Consulter le prix dans la liste d'accessoires et pièces détachées.

## Options spécifiques pour libre-service pour lave-linge LAP de 8 - 10 kg

Versions et options disponibles pour inclure dans les codes configurables "18".

Montage en usine sur les machines commandées avec leur code configurable.

NOM CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES	€
MODALITÉ DE PAIEMENT	ZC_006_0012-0001	CP	CP TRANSFORMATION CENTRALE DE PAIEMENT 8-10	08 10	-
	ZC_006_0012-0002	CT	CT FICHES UNIQUEMENT 8-10	08 10	-
	ZC_006_0012-0003	CA	CA (EUR-GBP) 8-10 EUROPE - UK	08 10	-
	ZC_006_0012-0004	CB	CB (USD-MXN-CAD) 8-10 USA - CANADA - MEXIQUE	08 10	-
	ZC_006_0012-0005	CC	CC (CNY-TWD-HKD) 8-10 CHINE - TAÏWAN - HONG-KONG	08 10	-
	ZC_006_0012-0006	CD	CD (TRY-PLN) 8-10 TURQUIE - POLOGNE	08 10	-
	ZC_006_0012-0007	CE	CE (AUD-NZD-JPY) 8-10 AUSTRALIE - NOUVELLE-ZÉLANDE - JAPON	08 10	-
	ZC_006_0012-0008	CF	CF (RUB-ROB-CZK) 8-10 RUSSIE - ROUMANIE - RÉP.TCHÈQUE	08 10	-
	ZC_006_0012-0009	CG	CG (MYR-SGD-IDR) I 8-10 MALAISIE - SINGAPOUR - INDONÉSIE	08 10	-
	ZC_006_0012-0010	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II 8-10 MALAISIE - SINGAPOUR - INDONÉSIE	08 10	-
	ZC_006_0012-0011	CI	CI (ARS-CLP-BRL) 8-10 ARGENTINE - CHILI - BRÉSIL	08 10	-
	ZC_006_0012-0012	CJ	CJ (VEF-PEN-COP) 8-10 VENEZUELA - PÉROU - COLOMBIE	08 10	-
	ZC_006_0012-0013	CK	CK (MAD-DZD-TND) 8-10 MAROC - ALGÉRIE - TUNISIE	08 10	-
	ZC_006_0012-0014	CL	CL (KRW-PHP-THB) 8-10 CORÉE - PHILIPPINES - THAÏLANDE	08 10	-
	ZC_006_0012-0015	CN	CN (EUR MÉCANIQUE) 8-10	08 10	-
CAISSE MONNAIES	ZC_006_0014-0001	A	A COIN BOX A	08 10	-
	ZC_006_0014-0002	B	B COIN BOX B	08 10	-
	ZC_006_0014-0003	C	C COIN BOX C	08 10	-
	ZC_006_0014-0004	D	D COIN BOX D	08 10	-
	ZC_006_0014-0005	E	E COIN BOX E	08 10	-
	ZC_006_0014-0006	F	F COIN BOX F	08 10	-
	ZC_006_0014-0007	G	G COIN BOX G	08 10	-
	ZC_006_0014-0008	H	H COIN BOX H	08 10	-
	ZC_006_0014-0009	I	I COIN BOX I	08 10	-
	ZC_006_0014-0010	J	J COIN BOX J	08 10	-

## Kits spécifiques de libre-service pour lave-linge professionnels LAP de 8 - 10 kg

Kits disponibles pour intégrer à des machines déjà fabriquées.

CODE	DESCRIPTION	PAÏSES ESPECÍFICOS	MODÈLES	€
19053384	KIT PORTE-MONNAIE EUR-GBP 8/10	EUROPE - UK	08 10	-
19053400	KIT PORTE-MONNAIE USD-MXN-CAD 8/10	USA - CANADA - MEXIQUE	08 10	-
19053401	KIT PORTE-MONNAIE CNY-TWD-HKD 8/10	CHINE - TAÏWAN - HONG-KONG	08 10	-
19053399	KIT PORTE-MONNAIE AUD-NZD-JPY 8/10	TURQUIE - POLOGNE	08 10	-
19053397	KIT PORTE-MONNAIE TRY-PLN 8/10	AUSTRALIE - NOUVELLE-ZÉLANDE - JAPON	08 10	-
19053398	KIT PORTE-MONNAIE RUB-ROB-CZK 8/10	RUSSIE - ROUMANIE - RÉP.TCHÈQUE	08 10	-
19053403	KIT PORTE-MONNAIE MYR-SGD-IDR I (0,5) 8/10	MALAISIE - SINGAPOUR - INDONÉSIE	08 10	-
19053405	KIT PORTE-MONNAIE ARS-CLP-BRL 8/10	MALAISIE - SINGAPOUR - INDONÉSIE	08 10	-
19053406	KIT PORTE-MONNAIE VEF-PEN-COP 8/10	ARGENTINE - CHILI - BRÉSIL	08 10	-
19053407	KIT PORTE-MONNAIE MAD-DZD-TND 8/10	VENEZUELA - PÉROU - COLOMBIE	08 10	-
19053417	KIT PORTE-MONNAIE KRW-PHP-THB 8/10	MAROC - ALGÉRIE - TUNISIE	08 10	-
19053411	KIT PORTE-MONNAIE MÉCANIQUE FICHES 8/10	CORÉE - PHILIPPINES - THAÏLANDE	08 10	-
19057302	KIT PORTE-MONNAIE MÉCANIQUE EUR 8/10		08 10	-
19053431	KIT CENTRALE DE PAIEMENT 8/10		08 10	-
19011224	KIT 100 FICHES		08 10	-
19045296	KIT COIN BOX (KEY A)		08 10	-
19045297	KIT COIN BOX (KEY B)		08 10	-
19045298	KIT COIN BOX (KEY C)		08 10	-
19045299	KIT COIN BOX (KEY D)		08 10	-
19045300	KIT COIN BOX (KEY E)		08 10	-
19045301	KIT COIN BOX (KEY F)		08 10	-
19045302	KIT COIN BOX (KEY G)		08 10	-
19045303	KIT COIN BOX (KEY H)		08 10	-
19045304	KIT COIN BOX (KEY I)		08 10	-
19045305	KIT COIN BOX (KEY J)		08 10	-



# Lave-Linge

Super Essorage .....	226
Essorage Médium .....	230
Essorage Normal.....	234

Les modèles spéciaux ou toute autre variante sur le modèle standard devront être montés en usine, et ont un coût supplémentaire par rapport au prix indiqué du modèle standard.

Toute autre variante ou option non reflétée dans cette liste devra être consultée à Fagor Industrial.

# Lave-linge libre-service

Les lave-linge de FAGOR INDUSTRIAL ont été conçus particulièrement pour être utilisés en laveries libre-service.

Disponible pour machines flottantes LA et machines rigides LR et LN.  
Ces machines peuvent se transformer facilement d'OPL à Libre-Service depuis le même Touch Plus Control.



Vitesse de super  
essorage  
(LA)



Vitesse d'essorage  
médium  
(LR)



Vitesse d'essorage  
normal  
(LN)

# Une solution pour chaque client

Chez FAGOR INDUSTRIAL, nous nous adaptons aux besoins de chaque utilisateur, en proposant une vaste gamme d'options.

## Super Essorage | Facteur-G : 450

TYPE DE CONTRÔLE	CHAUFFAGE	CAPACITÉ				
		10-11 KG	13-14 KG	18-20 KG	25-28 KG	35-39 KG
Touch Plus Control (TP2) Libre-service	Électrique et eau chaude	LA-11 TP2	LA-14 TP2	LA-18 TP2	LA-25 TP2	LA-35 TP2

## Essorage Médium | Facteur-G : 300

TYPE DE CONTRÔLE	CHAUFFAGE	CAPACITÉ			
		10-11 KG	13-14 KG	18-20 KG	25-28 KG
Touch Plus Control (TP2) Libre-service	Électrique et eau chaude	LR-11 TP2	LR-14 TP2	LR-18 TP2	LR-25 TP2

## Essorage Normal | Facteur-G : 200 (Ln-60 G-Factor: 150)

TYPE DE CONTRÔLE	CHAUFFAGE	CAPACITÉ					
		10-11 KG	13-14 KG	18-20 KG	25-28 KG	35-39 KG	60-66 KG
Touch Plus Control (TP2) Libre-service	Électrique et eau chaude	LN-11 TP2	LN-14 TP2	LN-18 TP2	LN-25 TP2	LN-35 TP2	LN-60 TP2

# Super essorage

Facteur G = 450



LA-14-TP2



01.

Spécialement conçus pour les laveries où la qualité du processus et l'économie d'eau et d'énergie sont une priorité. Les nouveaux lave-linge avec une vitesse de super essorage offrent un rendement optimal et un style renouvelé pour satisfaire les besoins des clients les plus exigeants.

02.

Leur conception et leur technologie de pointe, avec la vaste gamme d'options et d'accessoires, ont un impact important sur l'efficacité énergétique et sur l'économie d'eau et de produits chimiques, réduisant les coûts de production et augmentant la productivité de l'entreprise.

03.

Ce type de lave-linge à super essorage (Facteur-G : 450) réduit considérablement l'humidité résiduelle après le processus de lavage, permettant de grandes économies dans les processus postérieurs, comme le séchage et le repassage.

04.

Leur installation simple et rapide et l'espace minimum requis pour leur utilisation et leur entretien sont un avantage essentiel par rapport à d'autres gammes.

# Super essorage

Facteur G = 450 | 11 - 14 - 18 - 25 - 35 Kg



LA-18-TP2

## Caractéristiques générales

- Tambour et revêtement en acier inox AISI-304.
- Meuble extérieur fabriqué en "skin plate", couleur grise, esthétique inoxydable.
- Tiroir à lessive de 4 compartiments.
- 8 signaux de dosage liquide automatiques programmables immédiatement ou plus tard. 6 signaux supplémentaires en option.
- 3 entrées d'eau standard.
- Variateur de fréquence (standard 50-60 Hz). Système d'équilibrage contrôlé par le même variateur.
- Nouveau programmeur de seconde génération TOUCH PLUS avec écran tactile de 7" et 37 langues disponibles, il permet de créer un nombre indéfini de programmes (29 préétablis).
- Traçabilité standard : tout le processus de lavage (températures, niveaux d'eau) est stocké dans le lave-linge et extractible à un PC par mémoire USB.
- Possibilité de programmer, importer et exporter des programmes et des mises à jour du logiciel par USB.
- Caractéristiques WET CLEANING incluses dans le programmeur (niveaux d'eau et vitesse de lavage modifiables).
- Système de pesage intelligent ou système d'indication manuel de charge pour optimiser la consommation d'eau et des lessives avec moins de charge.
- Système d'aide au chargement "LOADING AID", entrée d'eau et contrôle de rotation pour charger le linge.
- Le modèle standard peut passer au libre-service en installant un kit pour la centrale de paiement ou un kit porte-monnaie ou un autre système de paiement. Communication RS-485.
- Lave-linge compatibles avec des réservoirs de récupération d'eau.
- Certifications de produit CE, WRAS et EAC. Version en option de machine certifiée ETL.

MODÈLE	CODE (*)		CAPACITÉ KG		TAMBOUR		PORTE Ø	ESSORAGE		CHAUFFAGE		VOLT (**)	PUIS. ÉLÉC. MAX - KW	DIMENSIONS MM	€
	STANDARD	CONFIGURABLE	(1:9)	(1:10)	Ø X FOND	LITRES		R.P.M.	G	TYPE	PUISSANCE				
LA-11 TP2 E	19058423	18001864	11	10	532x425	100	373	1.231	450	E	6 kW	T	6,25	692x788x1.185	-
LA-11 TP2 HW	19061870	18001980	11	10	532x425	100	373	1.231	450	HW		M	0,75	692x788x1.185	-
LA-14 TP2 E	19058420	18001863	14	13	620x430	130	373	1.138	450	E	9 kW	T	9,50	788x869x1.307	-
LA-14 TP2 HW	19061872	18001978	14	13	620x430	130	373	1.138	450	HW		M	1,50	788x869x1.307	-
LA-18 TP2 E	19058399	18001856	20	18	700x470	180	460	1.071	450	E	12 kW	T	12,75	884x913x1.415	-
LA-18 TP2 HW	19058409	18001860	20	18	700x470	180	460	1.071	450	HW		M	2,20	884x913x1.415	-
LA-25 TP2 E	19058413	18001862	28	25	770x530	250	460	1.024	450	E	18 kW	V	19,00	979x1.041x1.553	-
LA-25 TP2 HW	19061874	18001976	28	25	770x530	250	460	1.024	450	HW		M	3,00	979x1.041x1.553	-
LA-35 TP2 E	19058449	18001868	39	35	860x602	350	560	966	450	E	21 kW	X	22,00	1.095x1.184x1.598	-
LA-35 TP2 HW	19061876	18001974	39	35	860x602	350	560	966	450	HW		X	4,00	1.095x1.184x1.598	-

(\*) : CODE STANDARD: Utiliser ce code pour les commandes de machines qui n'incluent aucune option ou version autre que la standard. Le PVP est celui indiqué dans le tableau.

CODE CONFIGURABLE: Utiliser ce code pour les commandes de machines qui incluent une ou des options du tableau des OPTIONS POUR LAVE-LINGE. Le PVP sera calculé en additionnant les suppléments pour chaque option ajoutée au PVP du code standard.

### Systèmes de chauffage sur les modèles 11 - 14 - 18 - 25 - 35

E : Système de chauffage électrique  
Chauffage avec résistances blindées en acier inoxydable.

HW : Entrée pour eau chaude. Lavage avec l'eau chaude du réseau.

### (\*\*) Tensions standard sur les modèles 11 - 14 - 18 - 25 - 35

M: Modèle MONOPHASÉ.

T: Modèle TRIPHASÉ 400 V 3N / 230 V 3 ~.

V: MODÈLE 400 V 3N.

X: MODÈLE 400 V 3N.

Transformable à : - 230 V 3 ~ (Triphasé)  
- 400 V 3N (Triphasé)

Transformable à : - 230 V 1N (Monophasé)

Transformable à : - 230 V 3 ~

Sur commande : - 230 V 3 ~

## Options Pour Lave-Linge LA De 11 - 14 - 18 - 25 - 35 Kg

Versions et options disponibles pour inclure dans les codes configurables "18".

Montage en usine sur les machines commandées avec leur code configurable.

NOM CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES					€
ACCESSOIRES	ZC_006_0013-0001	RD	PORTE OUVERTURE OPPOSÉE	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0013-0003	UD	DÉBLOCAGE AUTOMATIQUE	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0013-0005	TR	TROPICALISÉ	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0013-0008	LG	PIEDS NIVELEURS	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0013-0010	PR	IMPRIMANTE	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0013-0012	TK	100 FICHES	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0013-0013	RC	RECIRCULATION A-11	11					-
	ZC_006_0013-0015	RC	RECIRCULATION A-14		14				-
	ZC_006_0013-0017	RC	RECIRCULATION A-18			18			-
	ZC_006_0013-0019	RC	RECIRCULATION A-25				25		-
	ZC_006_0013-0021	RC	RECIRCULATION A-35					35	-
	ZC_006_0013-0002	SG	JOINT SILICONE 8-14	11	14				-
	ZC_006_0013-0032	SG	JOINT SILICONE 18-25			18	25		-
	ZC_006_0013-0035	XD	DOSAGE EXTRA 11-35	11	14	18	25	35	-
	MATÉRIAU MEUBLE	ZC_006_0018-0007	WS	PESAGE AUTOMATIQUE 11-35	11	14	18	25	35
ZC_006_0015-0005		SSC	SSC MEUBLE INOX A-11	11					-
ZC_006_0015-0006		SSF	SSC AVANT INOX A-11	11					-
ZC_006_0015-0009		SSC	SSC MEUBLE INOX A-14		14				-
ZC_006_0015-0010		SSF	SSC AVANT INOX A-14		14				-
ZC_006_0015-0013		SSC	SSC MEUBLE INOX A-18			18			-
ZC_006_0015-0014		SSF	SSC AVANT INOX A-18			18			-
ZC_006_0015-0017		SSC	SSC MEUBLE INOX A-25				25		-
ZC_006_0015-0018		SSF	SSC AVANT INOX A-25				25		-
ZC_006_0015-0021		SSC	SSC MEUBLE INOX A-35					35	-
ZC_006_0015-0022		SSF	SSC AVANT INOX A-35					35	-
ZC_006_0018-0005		NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE A-11	11					-
ZC_006_0018-0007		P	P POMPE A-11/14	11	14				-
ZC_006_0018-0013		NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE A-14		14				-
ZC_006_0018-0014		DD	DD DOUBLE VIDANGE A-14/18		14	18			-
ZC_006_0018-0021	NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE A-18			18			-	
ZC_006_0018-0029	NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE A-25				25		-	
ZC_006_0018-0030	DD	DD DOUBLE VIDANGE A-25				25		-	
ZC_006_0018-0037	NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE A-35					35	-	
ZC_006_0018-0038	DD	DD DOUBLE VIDANGE A-35					35	-	
ZC_006_0012-0016	CP	CP CONNEXION CENTRALE DE PAIEMENT 11-35	11	14	18	25	35	-	
ZC_006_0012-0017	CT	CT FICHES UNIQUEMENT 11-35	11	14	18	25	35	-	
ZC_006_0012-0018	CA	CA (EUR-GBP) 11-35	11	14	18	25	35	-	
ZC_006_0012-0019	CB	CB (USD-MXN-CAD) 11-35	11	14	18	25	35	-	
ZC_006_0012-0020	CC	CC (CNY-TWD-HKD) 11-35	11	14	18	25	35	-	
ZC_006_0012-0021	CD	CD (TRY-PLN) 11-35	11	14	18	25	35	-	
ZC_006_0012-0022	CE	CE (AUD-NZD-JPY) 11-35	11	14	18	25	35	-	
ZC_006_0012-0023	CF	CF (RUB-ROB-CZK) 11-35	11	14	18	25	35	-	
ZC_006_0012-0024	CG	CG (MYR-SGD-IDR) I 11-35	11	14	18	25	35	-	
ZC_006_0012-0025	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II 11-35	11	14	18	25	35	-	
ZC_006_0012-0026	CI	CI (ARS-CLP-BRL) 11-35	11	14	18	25	35	-	
ZC_006_0012-0027	CJ	CJ (VEF-PEN-COP) 11-35	11	14	18	25	35	-	
ZC_006_0012-0028	CK	CK (MAD-DZD-TND) 11-35	11	14	18	25	35	-	
ZC_006_0012-0029	CL	CL (KRW-PHP-THB) 11-35	11	14	18	25	35	-	
ZC_006_0012-0030	CN	CN (EUR MÉCANIQUE) 11-35	11	14	18	25	35	-	
CAISSE MONNAIES	ZC_006_0014-0001	A	A COIN BOX A	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0014-0002	B	B COIN BOX B	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0014-0003	C	C COIN BOX C	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0014-0004	D	D COIN BOX D	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0014-0005	E	E COIN BOX E	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0014-0006	F	F COIN BOX F	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0014-0007	G	G COIN BOX G	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0014-0008	H	H COIN BOX H	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0014-0009	I	I COIN BOX I	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0014-0010	J	J COIN BOX J	11	14	18	25	35	-
	ZC_006_0020-0001	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 08-11	11					-
ZC_006_0020-0002	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 08-11	11					-	
ZC_006_0020-0003	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 08-11	11					-	
ZC_006_0020-0005	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 08-11	11					-	
ZC_006_0020-0006	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 14		14				-	
ZC_006_0020-0007	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 14		14				-	
ZC_006_0020-0008	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 14		14				-	
ZC_006_0020-0009	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 14		14				-	
ZC_006_0020-0010	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 18			18			-	
ZC_006_0020-0011	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 18			18			-	
ZC_006_0020-0012	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 18			18			-	
ZC_006_0020-0013	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 18			18			-	
ZC_006_0020-0014	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 25				25		-	
ZC_006_0020-0015	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 25				25		-	
ZC_006_0020-0016	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 25				25		-	
ZC_006_0020-0017	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 25				25		-	
ZC_006_0020-0018	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 35					35	-	
ZC_006_0020-0019	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 35					35	-	
ZC_006_0020-0020	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 35					35	-	
ZC_006_0020-0021	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 35					35	-	

## Kits Pour Lave-Linge LA De 11 - 14 - 18 - 25 - 35 Kg

Kits disponibles pour intégrer à des machines déjà fabriquées.

CODE	DESCRIPTION		MODÈLES					€
19060839	KIT SOCLE COIN H-11 SKINPLATE		11					-
19060836	KIT SOCLE COIN H-14 SKINPLATE			14				-
19060837	KIT SOCLE COIN H-18 SKINPLATE				18			-
19060838	KIT SOCLE COIN H-25 SKINPLATE					25		-
19056154	KIT SOCLE COIN H-11 INOX	Pour aligner différents modèles en hauteur	11					-
19005336	KIT SOCLE COIN H-14 INOX			14				-
19005061	KIT SOCLE COIN H-18 INOX				18			-
19004974	KIT SOCLE COIN H-25 INOX					25		-
19060842	KIT SOCLE DOOR H-11 SKINPLATE		11					-
19060843	KIT SOCLE DOOR H-14 SKINPLATE			14				-
19060844	KIT SOCLE DOOR H-18 SKINPLATE				18			-
19060845	KIT SOCLE DOOR H-25 SKINPLATE					25		-
19060846	KIT SOCLE DOOR H-35 SKINPLATE						35	-
19035700	KIT SOCLE DOOR H-11 INOX	Pour aligner la base des portes	11					-
19035701	KIT SOCLE DOOR H-14 INOX			14				-
19035702	KIT SOCLE DOOR H-18 INOX				18			-
19035703	KIT SOCLE DOOR H-25 INOX					25		-
19034836	KIT SOCLE DOOR H-35 INOX						35	-
19038354	KIT DOUBLE VIDANGE 3" (externe)	Recommandable pour des machines LA-11	11	14	18	25	35	-
19030318	KIT DOUBLE VIDANGE 3" H-13/18			14	18			-
19030388	KIT DOUBLE VIDANGE 3" H-25					25		-
19036861	KIT DOUBLE VIDANGE H-35						35	-
19057411	KIT POMPE VIDANGE H-11/14		11	14				-
19067223	KIT recirculation d'eau H-11/25		11	14	18	25		-
19067224	KIT recirculation d'eau H-35						35	-
19034838	KIT DOSAGE EXTRA	6 signaux supplémentaires pour le dosage.	11	14	18	25	35	-
19068044	KIT IMPRIMANTE BLANCHISSERIE		11	14	18	25	35	-
19004570	KIT VAPEUR N/R/H-11/14/18		11	14	18			-
19004571	KIT VAPEUR N/R/H-25	Pour transformer une machine E ou HW en version Vapeur (S)				25		-
19035743	KIT VAPEUR H-35						35	-
19004482	KIT PIEDS LAVE-LINGE H-11/14/18/25/35		11	14	18	25	35	-
19035704	KIT PESAGE AUTOMATIQUE H-11/14/18/25/35	Inclut le kit DOSAGE EXTRA	11	14	18	25	35	-
KITS SPÉCIFIQUES DE LIBRE-SERVICE								
19011224	KIT 100 FICHES		11	14	18	25	35	-
19035771	KIT DÉBLOCAGE AUTOMATIQUE		11	14	18	25	35	-
19045296	KIT COIN BOX (KEY A)		11	14	18	25	35	-
19045297	KIT COIN BOX (KEY B)		11	14	18	25	35	-
19045298	KIT COIN BOX (KEY C)		11	14	18	25	35	-
19045299	KIT COIN BOX (KEY D)		11	14	18	25	35	-
19045300	KIT COIN BOX (KEY E)		11	14	18	25	35	-
19045301	KIT COIN BOX (KEY F)		11	14	18	25	35	-
19045302	KIT COIN BOX (KEY G)		11	14	18	25	35	-
19045303	KIT COIN BOX (KEY H)		11	14	18	25	35	-
19045304	KIT COIN BOX (KEY I)		11	14	18	25	35	-
19045305	KIT COIN BOX (KEY J)		11	14	18	25	35	-
19059022	KIT PORTE-MONNAIE NOIR EUR+GBP		11	14	18	25	35	-
19059023	KIT PORTE-MONNAIE NOIR USA+MEX+CAN		11	14	18	25	35	-
19059024	KIT PORTE-MONNAIE NOIR CNY-TWD-HKD		11	14	18	25	35	-
19059026	KIT PORTE-MONNAIE NOIR TRY-PLN		11	14	18	25	35	-
19059025	KIT PORTE-MONNAIE NOIR AUD-NZD-JPY		11	14	18	25	35	-
19059027	KIT PORTE-MONNAIE NOIR RUB-R0B-CZK		11	14	18	25	35	-
19059028	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR I (0,5)		11	14	18	25	35	-
19059033	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR II (0,1-0,2-0,5)		11	14	18	25	35	-
19059029	KIT PORTE-MONNAIE NOIR ARS-CLP-BRL		11	14	18	25	35	-
19059030	KIT PORTE-MONNAIE NOIR VEF-PEN-COP		11	14	18	25	35	-
19059031	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MAD-DZD-TND		11	14	18	25	35	-
19059032	KIT PORTE-MONNAIE NOIR KRW-PHP-THB		11	14	18	25	35	-
19059034	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE FICHES		11	14	18	25	35	-
19059035	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE EUR		11	14	18	25	35	-
19059735	KIT TRANSFORMATION À CENTRALE DE PAIEMENT		11	14	18	25	35	-

# Essorage médium

Facteur G = 300



LR-25-TP2



01.

Conçus pour ces professionnels qui ont besoin d'une machine à rendement maximal et un prix compétitif, ou qui ont besoin d'une machine rigide, comme les laveries à libre-service ou les bateaux.

02.

Les lave-linge à essorage médium de FAGOR INDUSTRIAL (facteur G= 300) se distinguent par leur niveau élevé d'extraction de l'eau, leur faible niveau sonore et leur fonctionnement sans vibrations.

03.

Ces modèles à haut rendement permettent un coût énergétique minimum grâce à une programmation intelligente et au contrôle de déséquilibre par l'inverseur de fréquence. Leur construction tubulaire solide et les composants de longue durée permettent à ces machines d'offrir la fiabilité maximale.

# Essorage médium

Machines Rigides | **Facteur G = 300** | 11 - 14 - 18 - 25 Kg



LR-18 TP2

## Caractéristiques générales

- Tambour et revêtement en acier inox AISI-304.
- Meuble extérieur fabriqué en "skin plate", couleur grise, esthétique inoxydable.
- Tiroir à lessive de 4 compartiments.
- 8 signaux de dosage liquide automatiques programmables immédiatement ou plus tard. 6 signaux supplémentaires en option.
- 3 entrées d'eau standard.
- Variateur de fréquence (standard 50-60 Hz). Système d'équilibrage contrôlé par le même variateur.
- Nouveau programmateur de seconde génération TOUCH PLUS avec écran tactile de 7" et 37 langues disponibles, il permet de créer un nombre indéfini de programmes (29 préétablis).
- Possibilité de programmer, importer et exporter des programmes et des mises à jour du logiciel par USB.
- Traçabilité standard : tout le processus de lavage (températures, niveaux d'eau) est stocké dans le lave-linge et extractible à un PC par mémoire USB.
- Caractéristiques WET CLEANING incluses dans le programmateur (niveaux d'eau et vitesse de lavage modifiables).
- Système de pesage intelligent ou système d'indication manuel de charge pour optimiser la consommation d'eau et des lessives avec moins de charge.
- Système d'aide au chargement "LOADING AID", entrée d'eau et contrôle de rotation pour charger le linge.
- Le modèle standard peut passer au libre-service en installant un kit pour la centrale de paiement ou un kit porte-monnaie ou un autre système de paiement. Communication RS-485.
- Lave-linge compatibles avec des réservoirs de récupération d'eau.
- Certifications de produit CE, WRAS et EAC. Version en option de machine certifiée ETL.

### ANCORAGE AU SOL

- Ces machines doivent être fixées au sol.
- FAGOR propose des bases d'ancrage spécifiques pour chaque modèle, qui doivent être demandées séparément (voir tableau de kits en option).
- Le prix de la machine n'inclut pas la base d'ancrage.

MODÈLE	CODE (*)		CAPACITÉ KG		TAMBOUR	PORTE	ESSORAGE	CHAUFFAGE	VOLT	PUIS. ÉLÉC.	DIMENSIONS	€			
	STANDARD	CONFIGURABLE	(1:9)	(1:10)	Ø X FOND	LITRES	Ø	R.P.M.	G	TYPE	PUISSANCE		MM		
LR-11 TP2 E	19058453	18001870	11	10	620x330	100	373	929	300	E	6 kW	T	6,25	719x684x1.158	-
LR-11 TP2 HW	19061859	18001990	11	10	620x330	100	373	929	300	HW		M	1,10	719x684x1.158	-
LR-14 TP2 E	19058444	18001867	14	13	620x430	130	373	929	300	E	9 kW	T	9,50	719x830x1.158	-
LR-14 TP2 HW	19061861	18001988	14	13	620x430	130	373	929	300	HW		M	1,10	719x830x1.158	-
LR-18 TP2 E	19058442	18001866	20	18	620x600	180	460	874	300	E	12 kW	T	12,75	788x840x1.307	-
LR-18 TP2 HW	19061864	18001986	20	18	620x600	180	460	874	300	HW		M	2,20	788x840x1.307	-
LR-25 TP2 E	19058429	18001865	28	25	770x530	250	460	836	300	E	18 kW	V	19,00	884x1.011x1.340	-
LR-25 TP2 HW	19061866	18001984	28	25	770x530	250	460	836	300	HW		M	3,00	884x1.011x1.340	-

(\*) : CODE STANDARD: Utiliser ce code pour les commandes de machines qui n'incluent aucune option ou version autre que la standard. Le PVP est celui indiqué dans le tableau.

CODE CONFIGURABLE: Utiliser ce code pour les commandes de machines qui incluent une ou des options du tableau des OPTIONS POUR LAVE-LINGE. Le PVP sera calculé en additionnant les suppléments pour chaque option ajoutée au PVP du code standard.

### Systèmes de chauffage sur les modèles 11 - 14 - 18 - 25

E : Système de chauffage électrique  
Chauffage avec résistances blindées en acier inoxydable.

HW : Entrée pour eau chaude. Lavage avec l'eau chaude du réseau.

### (\*\*) Tensions standard sur les modèles 11 - 14 - 18 - 25

M: Modèle MONOPHASÉ.

T: Modèle TRIPHASÉ 400 V 3N / 230 V 3 ~.

V: Modèle 400 V 3N.

Transformable à : - 230 V 3 ~ (Triphasé)

- 400 V 3N (Triphasé)

Transformable à : - 230 V 1N (Monophasé)

Transformable à : - 230 V 3 ~

## Options Pour Lave-Linge LR De 11 - 14 - 18 - 25 Kg

Versions et options disponibles pour inclure dans les codes configurables "18".

Montage en usine sur les machines commandées avec leur code configurable.

NOM CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES	€
ACCESSOIRES	ZC_006_0013-0001	RD	PORTE OUVERTURE OPPOSÉE	11 14 18 25	-
	ZC_006_0013-0003	UD	DÉBLOCAGE AUTOMATIQUE	11 14 18 25	-
	ZC_006_0013-0005	TR	TROPICALISÉ	11 14 18 25	-
	ZC_006_0013-0010	PR	IMPRIMANTE	11 14 18 25	-
	ZC_006_0013-0012	TK	100 FICHES	11 14 18 25	-
	ZC_006_0013-0014	RC	RECIRCULATION N/R-11	11	-
	ZC_006_0013-0016	RC	RECIRCULATION N/R-14	14	-
	ZC_006_0013-0018	RC	RECIRCULATION N/R-18	18	-
	ZC_006_0013-0020	RC	RECIRCULATION N/R-25	25	-
	ZC_006_0013-0002	SG	JOINT SILICONE 8-14	11 14	-
ZC_006_0013-0032	SG	JOINT SILICONE 18-25	18 25	-	
ZC_006_0013-0035	XD	DOSAGE EXTRA 11-35	11 14 18 25	-	
MATÉRIAU DU MEUBLE	ZC_006_0015-0003	SSC	SSC MEUBLE INOX N/R-11	11	-
	ZC_006_0015-0004	SSF	SSC AVANT INOX N/R-11	11	-
	ZC_006_0015-0007	SSC	SSC MEUBLE INOX N/R-14	14	-
	ZC_006_0015-0008	SSF	SSC AVANT INOX N/R-14	14	-
	ZC_006_0015-0011	SSC	SSC MEUBLE INOX N/R-18	18	-
	ZC_006_0015-0012	SSF	SSC AVANT INOX N/R-18	18	-
	ZC_006_0015-0015	SSC	SSC MEUBLE INOX N/R-25	25	-
ZC_006_0015-0016	SSF	SSC AVANT INOX N/R-25	25	-	
OPTIONS DE VIDANGE	ZC_006_0018-0009	NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE N/R-11	11	-
	ZC_006_0018-0017	NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE N/R-14	14	-
	ZC_006_0018-0025	NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE N/R-18	18	-
	ZC_006_0018-0033	NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE N/R-25	25	-
	ZC_006_0018-0026	DD	DD DOUBLE VIDANGE N/R-18/25/35	18 25	-
MODALITÉ DE PAIEMENT (PORTE-MONNAIE)	ZC_006_0012-0016	CP	CP TRANSFORMATION À CENTRALE DE PAIEMENT 11-35	11 14 18 25	-
	ZC_006_0012-0017	CT	CT FICHES UNIQUEMENT 11-35	11 14 18 25	-
	ZC_006_0012-0018	CA	CA (EUR-GBP) 11-35	11 14 18 25	-
	ZC_006_0012-0019	CB	CB (USD-MXN-CAD) 11-35	11 14 18 25	-
	ZC_006_0012-0020	CC	CC (CNY-TWD-HKD) 11-35	11 14 18 25	-
	ZC_006_0012-0021	CD	CD (TRY-PLN) 11-35	11 14 18 25	-
	ZC_006_0012-0022	CE	CE (AUD-NZD-JPY) 11-35	11 14 18 25	-
	ZC_006_0012-0023	CF	CF (RUB-ROB-CZK) 11-35	11 14 18 25	-
	ZC_006_0012-0024	CG	CG (MYR-SGD-IDR) I 11-35	11 14 18 25	-
	ZC_006_0012-0025	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II 11-35	11 14 18 25	-
	ZC_006_0012-0026	CI	CI (ARS-CLP-BRL) 11-35	11 14 18 25	-
	ZC_006_0012-0027	CJ	CJ (VEF-PEN-COP) 11-35	11 14 18 25	-
	ZC_006_0012-0028	CK	CK (MAD-DZD-TND) 11-35	11 14 18 25	-
	ZC_006_0012-0029	CL	CL (KRW-PHP-THB) 11-35	11 14 18 25	-
ZC_006_0012-0030	CN	CN (EUR MÉCANIQUE) 11-35	11 14 18 25	-	
CAISSE MONNAIES	ZC_006_0014-0001	A	A COIN BOX A	11 14 18 25	-
	ZC_006_0014-0002	B	B COIN BOX B	11 14 18 25	-
	ZC_006_0014-0003	C	C COIN BOX C	11 14 18 25	-
	ZC_006_0014-0004	D	D COIN BOX D	11 14 18 25	-
	ZC_006_0014-0005	E	E COIN BOX E	11 14 18 25	-
	ZC_006_0014-0006	F	F COIN BOX F	11 14 18 25	-
	ZC_006_0014-0007	G	G COIN BOX G	11 14 18 25	-
	ZC_006_0014-0008	H	H COIN BOX H	11 14 18 25	-
	ZC_006_0014-0009	I	I COIN BOX I	11 14 18 25	-
	ZC_006_0014-0010	J	J COIN BOX J	11 14 18 25	-
OPTIONS DE VOLTAGE	ZC_006_0020-0001	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 08-11	11	-
	ZC_006_0020-0002	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 08-11	11	-
	ZC_006_0020-0003	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 08-11	11	-
	ZC_006_0020-0005	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 08-11	11	-
	ZC_006_0020-0006	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 14	14	-
	ZC_006_0020-0007	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 14	14	-
	ZC_006_0020-0008	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 14	14	-
	ZC_006_0020-0009	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 14	14	-
	ZC_006_0020-0010	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 18	18	-
	ZC_006_0020-0011	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 18	18	-
	ZC_006_0020-0012	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 18	18	-
	ZC_006_0020-0013	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 18	18	-
	ZC_006_0020-0014	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 25	25	-
	ZC_006_0020-0015	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 25	25	-
	ZC_006_0020-0016	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 25	25	-
	ZC_006_0020-0017	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 25	25	-

## Kits pour lave-linge LR de 11 - 14 - 18 - 25 kg

Kits disponibles pour intégrer à des machines déjà fabriquées.

CODE	DESCRIPTION		MODÈLES				€
19018632	BASE ANCRAGE N/R-11		11				-
19013631	BASE ANCRAGE N/R-14	Les lave-linge à essorage médium LR doivent être installés fixés au sol. Pour cela, Fagor propose comme option les bases d'ancrage pour ces lave-linge LR.		14			-
19013632	BASE ANCRAGE N/R 18	Le prix de la machine n'inclut pas la base d'ancrage.			18		-
19013633	BASE ANCRAGE N/R-25				25		-
19038354	KIT DOUBLE VIDANGE 3" (externe)	Recommandable pour des machines LR-11 et LR-14	11	14	18	25	-
19040866	KIT DOUBLE VIDANGE N/R-18/25/35				18	25	-
19034838	KIT DOSAGE EXTRA	6 signaux supplémentaires pour le dosage.	11	14	18	25	-
19068044	KIT IMPRIMANTE BLANCHISSERIE		11	14	18	25	-
19004570	KIT VAPEUR N/R/H-11/14/18	Pour transformer une machine E ou HW en version Vapeur (S)	11	14	18		-
19004571	KIT VAPEUR N/R/H-25				25		-
KITS SPÉCIFIQUES DE LIBRE-SERVICE							
19011224	KIT 100 FICHES		11	14	18	25	-
19035771	KIT DÉBLOCAGE AUTOMATIQUE		11	14	18	25	-
19045296	KIT COIN BOX (KEY A)		11	14	18	25	-
19045297	KIT COIN BOX (KEY B)		11	14	18	25	-
19045298	KIT COIN BOX (KEY C)		11	14	18	25	-
19045299	KIT COIN BOX (KEY D)		11	14	18	25	-
19045300	KIT COIN BOX (KEY E)		11	14	18	25	-
19045301	KIT COIN BOX (KEY F)		11	14	18	25	-
19045302	KIT COIN BOX (KEY G)		11	14	18	25	-
19045303	KIT COIN BOX (KEY H)		11	14	18	25	-
19045304	KIT COIN BOX (KEY I)		11	14	18	25	-
19045305	KIT COIN BOX (KEY J)		11	14	18	25	-
19059022	KIT PORTE-MONNAIE NOIR EUR+GBP	EUROPE - UK	11	14	18	25	-
19059023	KIT PORTE-MONNAIE NOIR USA+MEX+CAN	USA - CANADA - MEXIQUE	11	14	18	25	-
19059024	KIT PORTE-MONNAIE NOIR CNY-TWD-HKD	CHINE - TAÏWAN - HONG-KONG	11	14	18	25	-
19059026	KIT PORTE-MONNAIE NOIR TRY-PLN	TURQUIE - POLOGNE	11	14	18	25	-
19059025	KIT PORTE-MONNAIE NOIR AUD-NZD-JPY	AUSTRALIE - NOUVELLE-ZÉLANDE- JAPON	11	14	18	25	-
19059027	KIT PORTE-MONNAIE NOIR RUB-ROB-CZK	RUSSIE - ROUMANIE - RÉP. TCHÈQUE	11	14	18	25	-
19059028	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR I (0,5)	MALAISIE - SINGAPOUR - INDONÉSIE	11	14	18	25	-
19059033	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR II (0,1-0,2-0,5)	MALAISIE - SINGAPOUR - INDONÉSIE	11	14	18	25	-
19059029	KIT PORTE-MONNAIE NOIR ARS-CLP-BRL	ARGENTINE - CHILI - BRÉSIL	11	14	18	25	-
19059030	KIT PORTE-MONNAIE NOIR VEF-PEN-COP	VENEZUELA - PÉROU - COLOMBIE	11	14	18	25	-
19059031	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MAD-DZD-TND	MAROC - ALGÉRIE - TUNISIE	11	14	18	25	-
19059032	KIT PORTE-MONNAIE NOIR KRW-PHP-THB	CORÉE - PHILIPPINES - THAÏLANDE	11	14	18	25	-
19059034	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE FICHES		11	14	18	25	-
19059035	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE EUR		11	14	18	25	-
19059735	KIT CENTRALE DE PAIEMENT		11	14	18	25	-

# Essorage standard

Facteur G = 200 / 150



LN-35 TP2



01.

Cette gamme a été conçue spécialement pour ces marchés et ces clients qui cherchent un lave-linge simple.

02.

Des machines rigides, avec un Facteur G de 200, ces modèles se distinguent par leur efficacité énergétique et un faible niveau de consommation d'eau et de lessive.

03.

La gamme est disponible dans une fourchette de 11 à 60 kg de capacité.

# Essorage standard

Machines Rigides | Facteur G = 200 | 11 - 14 - 18 - 25 - 35 Kg | Facteur G = 150 | 60 Kg



LN-35 TP2

## Caractéristiques générales

- Tambour et revêtement en acier inox AISI-304.
- Meuble extérieur fabriqué en "skin plate", couleur grise, esthétique inoxydable.
- Tiroir à lessive de 4 compartiments.
- 8 signaux de dosage liquide automatiques programmables immédiatement ou plus tard. 6 signaux supplémentaires en option.
- 3 entrées d'eau standard.
- Variateur de fréquence (standard 50-60 Hz). Système d'équilibrage contrôlé par le même variateur.
- Nouveau programmeur de seconde génération TOUCH PLUS avec écran tactile de 7" et 37 langues disponibles, il permet de créer un nombre indéfini de programmes (29 préétablis).
- Possibilité de programmer, importer et exporter des programmes et des mises à jour du logiciel par USB.
- Traçabilité standard : tout le processus de lavage (températures, niveaux d'eau) est stocké dans le lave-linge et extractible à un PC par mémoire USB.
- Caractéristiques WET CLEANING incluses dans le programmeur (niveaux d'eau et vitesse de lavage modifiables).
- Système de pesage intelligent ou système d'indication manuel de charge pour optimiser la consommation d'eau et des lessives avec moins de charge.
- Système d'aide au chargement "LOADING AID", entrée d'eau et contrôle de rotation pour charger le linge.
- Le modèle standard peut passer au libre-service en installant un kit pour la centrale de paiement ou un kit porte-monnaie ou un autre système de paiement. Communication RS-485.
- Lave-linge compatibles avec des réservoirs de récupération d'eau.
- Certifications de produit CE, WRAS et EAC. Version en option de machine certifiée ETL.

### ANCRAGE AU SOL

- Ces machines doivent être fixées au sol.
- FAGOR propose des bases d'ancrage spécifiques pour chaque modèle, qui doivent être demandées séparément (voir tableau de kits en option).
- Le prix de la machine n'inclut pas la base d'ancrage.

MODÈLE	CODE (*)		CAPACITÉ KG		TAMBOUR		PORTE Ø	ESSORAGE		CHAUFFAGE		VOLT	PUIS. ÉLÉC. (**)	DIMENSIONS MM	€
	STANDARD	CONFIGURABLE	(1:9)	(1:10)	Ø X FOND	LITRES		R.P.M.	G	TYPE	PUISSANCE				
LN-11 TP2 E	19058460	18001875	11	10	620x330	100	373	759	200	E	6 kW	T	6,25	719x684x1.158	-
LN-11 TP2 HW	19061848	18002000	11	10	620x330	100	373	759	200	HW		M	1,10	719x684x1.158	-
LN-14 TP2 E	19058459	18001874	14	13	620x430	130	373	759	200	E	9 kW	T	9,50	719x830x1.158	-
LN-14 TP2 HW	19061850	18001998	14	13	620x430	130	373	759	200	HW		M	1,10	719x830x1.158	-
LN-18 TP2 E	19058458	18001873	20	18	700x470	180	460	714	200	E	12 kW	T	12,75	788x840x1.307	-
LN-18 TP2 HW	19061852	18001996	20	18	700x470	180	460	714	200	HW		M	2,20	788x840x1.307	-
LN-25 TP2 E	19058457	18001872	28	25	770x530	250	460	682	200	E	18 kW	V	19,00	884x1.011x1.307	-
LN-25 TP2 HW	19061854	18001994	28	25	770x530	250	460	682	200	HW		M	3,00	884x1.011x1.307	-
LN-35 TP2 E	19058455	18001871	39	35	860x602	350	560	644	200	E	21 kW	V	22,00	979x1.066x1.411	-
LN-35 TP2 HW	19061856	18001992	39	35	860x602	350	560	644	200	HW		M	4,00	979x1.066x1.411	-
LN-60 TP2 E	19058403	18001855	67	60	1.048x684	600	560	505	200	E	28,8 kW	X	31,30	1.225x1.279x1.640	-
LN-60 TP2 HW	19061903	18001942	67	60	1.048x684	600	560	505	200	HW		X	5,50	1.225x1.279x1.640	-

(\*) : CODE STANDARD: Utiliser ce code pour les commandes de machines qui n'incluent aucune option ou version autre que la standard.

Le PVP est celui indiqué dans le tableau.

CODE CONFIGURABLE: Utiliser ce code pour les commandes de machines qui incluent une ou des options du tableau des OPTIONS POUR LAVE-LINGE.

Le PVP sera calculé en additionnant les suppléments pour chaque option ajoutée au PVP du code standard.

### Systèmes de chauffage sur les modèles 11 - 14 - 18 - 25 - 35 - 60

E : Système de chauffage électrique  
Chauffage avec résistances blindées en acier inoxydable.

HW : Entrée pour eau chaude. Lavage avec l'eau chaude du réseau.

### (\*\*) Tensions standard sur les modèles 11 - 14 - 18 - 25 - 35 - 60

M : Modèle MONOPHASÉ. Transformable à :  
- 230 V 3 ~ (Triphasé)  
- 400 V 3N (Triphasé)

T : Modèle TRIPHASÉ 400 V 3N / 230 V 3 ~. Transformable à :  
- 230 V 1N (Monophasé)

V : Modèle 400 V 3N. Transformable à :  
- 230 V 3 ~

X : Modèle 400 V 3N. Sur commande :  
- 230 V 3 ~

## Options Pour Lave-Linge LN De 11 - 14 - 18 - 25 - 35 - 60 Kg

Versions et options disponibles pour inclure dans les codes configurables "18".

Montage en usine sur les machines commandées avec leur code configurable.

NOM CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES						€
ACCESSOIRES	ZC_006_0013-0001	RD	PORTE OUVERTURE OPPOSÉE	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0013-0003	UD	DÉBLOCAGE AUTOMATIQUE	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0013-0005	TR	TROPICALISÉ	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0013-0010	PR	IMPRIMANTE	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0013-0012	TK	100 FICHES	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0013-0014	RC	RECIRCULATION N/R-11	11						-
	ZC_006_0013-0016	RC	RECIRCULATION N/R-14		14					-
	ZC_006_0013-0018	RC	RECIRCULATION N/R-18			18				-
	ZC_006_0013-0020	RC	RECIRCULATION N/R-25				25			-
	ZC_006_0013-0022	RC	RECIRCULATION N/R-35					35		-
	ZC_006_0013-0025	RC	RECIRCULATION N-60						60	-
	ZC_006_0013-0002	SG	JOINT SILICONE 8-14	11	14					-
	ZC_006_0013-0032	SG	JOINT SILICONE 18-25			18	25			-
	ZC_006_0013-0035	XD	DOSAGE EXTRA 11-35	11	14	18	25	35		-
	ZC_006_0013-0036	XD	DOSAGE EXTRA 45-120						60	-
	MATÉRIAU DU MEUBLE	ZC_006_0015-0003	SSC	SSC MEUBLE INOX N/R-11	11					
ZC_006_0015-0004		SSF	SSC AVANT INOX N/R-11	11						-
ZC_006_0015-0007		SSC	SSC MEUBLE INOX N/R-14		14					-
ZC_006_0015-0008		SSF	SSC AVANT INOX N/R-14		14					-
ZC_006_0015-0011		SSC	SSC MEUBLE INOX N/R-18			18				-
ZC_006_0015-0012		SSF	SSC AVANT INOX N/R-18			18				-
ZC_006_0015-0015		SSC	SSC MEUBLE INOX N/R-25				25			-
ZC_006_0015-0016		SSF	SSC AVANT INOX N/R-25				25			-
ZC_006_0015-0019		SSC	SSC MEUBLE INOX N/R-35					35		-
ZC_006_0015-0020		SSF	SSC AVANT INOX N/R-35					35		-
ZC_006_0015-0023	SSC	SSC MEUBLE INOX N-60						60	-	
ZC_006_0015-0024	SSF	SSC AVANT INOX N-60						60	-	
OPTIONS DE VIDANGE	ZC_006_0018-0009	NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE N/R-11	11						-
	ZC_006_0018-0017	NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE N/R-14		14					-
	ZC_006_0018-0025	NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE N/R-18			18				-
	ZC_006_0018-0026	DD	DD DOUBLE VIDANGE N/R-18/25/35			18	25	35		-
	ZC_006_0018-0033	NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE N/R-25				25			-
	ZC_006_0018-0041	NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE N/R-35					35		-
	ZC_006_0018-0053	NC	NC VIDANGE NORMALEMENT FERMÉE N-60						60	-
ZC_006_0018-0054	DD	DD DOUBLE VIDANGE N-60						60	-	
MODALITÉ DE PAIEMENT	ZC_006_0012-0016	CP	CP TRANSFORMATION À CENTRALE DE PAIEMENT 11-35	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0012-0017	CT	CT FICHES UNIQUEMENT 11-35	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0012-0018	CA	CA (EUR-GBP) 11-35	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0012-0019	CB	CB (USD-MXN-CAD) 11-35	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0012-0020	CC	CC (CNY-TWD-HKD) 11-35	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0012-0021	CD	CD (TRY-PLN) 11-35	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0012-0022	CE	CE (AUD-NZD-JPY) 11-35	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0012-0023	CF	CF (RUB-ROB-CZK) 11-35	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0012-0024	CG	CG (MYR-SGD-IDR) I 1-35	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0012-0025	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II 1-35	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0012-0026	CI	CI (ARS-CLP-BRL) 11-35	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0012-0027	CJ	CJ (VEF-PEN-COP) 11-35	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0012-0028	CK	CK (MAD-DZD-TND) 11-35	11	14	18	25	35	60	-
ZC_006_0012-0029	CL	CL (KRW-PHP-THB) 11-35	11	14	18	25	35	60	-	
ZC_006_0012-0030	CN	CN (EUR MÉCANIQUE) 11-35	11	14	18	25	35	60	-	
CAISSE MONNAIES	ZC_006_0014-0001	A	A COIN BOX A	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0014-0002	B	B COIN BOX B	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0014-0003	C	C COIN BOX C	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0014-0004	D	D COIN BOX D	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0014-0005	E	E COIN BOX E	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0014-0006	F	F COIN BOX F	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0014-0007	G	G COIN BOX G	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0014-0008	H	H COIN BOX H	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0014-0009	I	I COIN BOX I	11	14	18	25	35	60	-
	ZC_006_0014-0010	J	J COIN BOX J	11	14	18	25	35	60	-

## Blanchisserie | Libre-Service

NOM CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES	€
OPTIONS DE VOLTAGE	ZC_006_0020-0001	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 08-11	11	-
	ZC_006_0020-0002	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 08-11	11	-
	ZC_006_0020-0003	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 08-11	11	-
	ZC_006_0020-0005	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 08-11	11	-
	ZC_006_0020-0006	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 14	14	-
	ZC_006_0020-0007	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 14	14	-
	ZC_006_0020-0008	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 14	14	-
	ZC_006_0020-0009	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 14	14	-
	ZC_006_0020-0010	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 18	18	-
	ZC_006_0020-0011	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 18	18	-
	ZC_006_0020-0012	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 18	18	-
	ZC_006_0020-0013	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 18	18	-
	ZC_006_0020-0014	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 25	25	-
	ZC_006_0020-0015	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 25	25	-
	ZC_006_0020-0016	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 25	25	-
	ZC_006_0020-0017	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 25	25	-
	ZC_006_0020-0032	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 35	35	-
	ZC_006_0020-0033	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 35	35	-
	ZC_006_0020-0034	230V 1N 50/60Hz	230V 1N 50/60Hz 35	35	-
	ZC_006_0020-0035	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 35	35	-
	ZC_006_0020-0025	400V 3N 50/60Hz	400V 3N 50/60Hz 60	60	-
	ZC_006_0020-0026	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 60	60	-
	ZC_006_0020-0028	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (No N) 50/60 Hz 60	60	-

## Kits Pour Lave-Linge LN De 11 - 14 - 18 - 25 - 35 - 60 Kg

Kits disponibles pour intégrer à des machines déjà fabriquées.

CODE	DESCRIPTION	MODÈLES	€
19018632	BASE ANCRAGE N/R-11	11	-
19013631	BASE ANCRAGE N/R-14	14	-
19013632	BASE ANCRAGE N/R 18	18	-
19013633	BASE ANCRAGE N/R-25	25	-
19013634	BASE ANCRAGE N-35	35	-
19034831	BASE ANCRAGE N-60	60	-
19038354	KIT DOUBLE VIDANGE 3" (externe)	Recommandable pour des machines LN-11 et LN-14	11 14 18 25 35 60 -
19040866	KIT DOUBLE VIDANGE N/R-18/25/35	18 25 35	-
19035697	KIT DOUBLE VIDANGE N-60	60	-
19034838	KIT DOSAGE EXTRA	6 signaux supplémentaires pour le dosage.	11 14 18 25 35 60 -
19068044	KIT IMPRIMANTE BLANCHISSERIE	11 14 18 25 35 60	-
19004570	KIT VAPEUR N/R/H-11/14/18	11 14 18	-
19004571	KIT VAPEUR N/R/H-25	25	-
19019013	KIT VAPEUR N/R-35	35	-
19035698	KIT VAPEUR N-60	60	-
KITS SPÉCIFIQUES DE Libre-service			
19011224	KIT 100 FICHES	11 14 18 25 35 60	-
19035771	KIT DÉBLOCAGE AUTOMATIQUE	11 14 18 25 35 60	-
19045296	KIT COIN BOX (KEY A)	11 14 18 25 35 60	-
19045297	KIT COIN BOX (KEY B)	11 14 18 25 35 60	-
19045298	KIT COIN BOX (KEY C)	11 14 18 25 35 60	-
19045299	KIT COIN BOX (KEY D)	11 14 18 25 35 60	-
19045300	KIT COIN BOX (KEY E)	11 14 18 25 35 60	-
19045301	KIT COIN BOX (KEY F)	11 14 18 25 35 60	-
19045302	KIT COIN BOX (KEY G)	11 14 18 25 35 60	-
19045303	KIT COIN BOX (KEY H)	11 14 18 25 35 60	-
19045304	KIT COIN BOX (KEY I)	11 14 18 25 35 60	-
19045305	KIT COIN BOX (KEY J)	11 14 18 25 35 60	-
19059022	KIT PORTE-MONNAIE NOIR EUR+GBP	11 14 18 25 35 60	-
19059023	KIT PORTE-MONNAIE NOIR USA+MEX+CAN	11 14 18 25 35 60	-
19059024	KIT PORTE-MONNAIE NOIR CNY-TWD-HKD	11 14 18 25 35 60	-
19059026	KIT PORTE-MONNAIE NOIR TRY-PLN	11 14 18 25 35 60	-
19059025	KIT PORTE-MONNAIE NOIR AUD-NZD-JPY	11 14 18 25 35 60	-
19059027	KIT PORTE-MONNAIE NOIR RUB-ROB-CZK	11 14 18 25 35 60	-
19059028	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR I (0,5)	11 14 18 25 35 60	-
19059033	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR II (0,1-0,2-0,5)	11 14 18 25 35 60	-
19059029	KIT PORTE-MONNAIE NOIR ARS-CLP-BRL	11 14 18 25 35 60	-
19059030	KIT PORTE-MONNAIE NOIR VEF-PEN-COP	11 14 18 25 35 60	-
19059031	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MAD-DZD-TND	11 14 18 25 35 60	-
19059032	KIT PORTE-MONNAIE NOIR KRW-PHP-THB	11 14 18 25 35 60	-
19059034	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE FICHES	11 14 18 25 35 60	-
19059035	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE EUR	11 14 18 25 35 60	-
19059735	KIT CENTRALE DE PAIEMENT NOIRE	11 14 18 25 35 60	-

FAGOR



4 12:30 PROGRAMMARE

40°	60°	90°
15' 0"	30' 0"	15' 0"

Start

MINI PLUS CONTROL



FAGOR



# Sèche-linge

<b>Sèche-linge .....</b>	<b>240</b>
— Advance.....	242
— Concept .....	246
— Economic Line.....	249
<b>Sèche-linge en colonne.....</b>	<b>252</b>
— Advance.....	253
— Concept .....	253
— Economic Line.....	253
<b>Sèche-linge avec pompe à chaleur.....</b>	<b>257</b>
— Advance +.....	259
— Advance.....	259

Les modèles spéciaux ou toute autre variante sur le modèle standard devront être montés en usine, et ont un coût supplémentaire par rapport au prix indiqué du modèle standard.

Toute autre variante ou option non reflétée dans cette liste devra être consultée à Fagor Industrial.

# Sèche-linge

Les modèles ADVANCE, CONCEPT et ECONOMIC LINE peuvent être obtenus dans les versions en libre service, avec les mêmes caractéristiques que les versions standard.

Par conséquent, les sècheurs Fagor offrent une grande polyvalence, car les versions en libre service peuvent facilement contenir les différentes options de paiement.

ADVANCE

CONCEPT

ECONOMIC-LINE



LES SÉCHOIRS INDUSTRIELS  
FAGOR DES MODÈLES SR 11 À  
SR 35 KG SONT SPÉCIALEMENT  
CONÇUS POUR LE SECTEUR DE LA  
LIBRE-SERVICE

## Gamme de produits

## ADVANCE

TYPE DE CONTRÔLE	CHAUFFAGE	CAPACITÉ				
		11-12 KG	17-18 KG	22-24 KG	26-29 KG	33-37 KG
Touch Plus Control (TP2) LIBRE-SERVICE	Électrique-Gaz	SR-11 TP2	SR-16 TP2	SR-23 TP2	SR-28 TP2	SR-35 TP2

## CONCEPT

TYPE DE CONTRÔLE	CHAUFFAGE	CAPACITÉ				
		11-12 KG	17-18 KG	22-24 KG	26-29 KG	33-37 KG
Contrôle Facile (M) LIBRE-SERVICE	Électrique-Gaz	SR-11 M	SR-16 M	SR-23 M	SR-28 M	SR-35 M

## Economic line

TYPE DE CONTRÔLE	CHAUFFAGE	CAPACITÉ		
		11-12 KG	17-18 KG	22-24 KG
Contrôle Facile (M) LIBRE-SERVICE	Électrique-Gaz	SC-11 M	SC-16 M	SC-23 M

## Colonne | ADVANCE

TYPE DE CONTRÔLE	CHAUFFAGE	CAPACITÉ	
		11-12 KG	17-18 KG
Touch Plus Control (TP2)	Électrique-Gaz	SR-2-11 TP2	SR-2-16 TP2
Touch Plus Control (TP2) LIBRE-SERVICE	Électrique-Gaz	SR-2-11 TP2	SR-2-16 TP2

## Colonne | CONCEPT

TYPE DE CONTRÔLE	CHAUFFAGE	CAPACITÉ	
		11-12 KG	17-18 KG
Contrôle Facile (M)	Électrique-Gaz	SR-2-11 M	SR-2-16 M
Contrôle Facile (M) LIBRE-SERVICE	Électrique-Gaz	SR-2-11 M	SR-2-16 M

## Colonne | Economic line

TYPE DE CONTRÔLE	CHAUFFAGE	CAPACITÉ	
		11-12 KG	17-18 KG
Contrôle Facile (M)	Électrique-Gaz	SC-2-11 M	SC-2-16 M
Contrôle Facile (M) LIBRE-SERVICE	Électrique-Gaz	SC-2-11 M	SC-2-16 M

## Pompe à chaleur | ADVANCE +

TYPE DE CONTRÔLE	CHAUFFAGE	CAPACITÉ		
		11-12 KG	17-18 KG	22-24 KG
Touch Plus Control (TP2) LIBRE-SERVICE	Pompe à chaleur	SR-11 TP2 HE PLUS	SR-16 TP2 HE PLUS	SR-23 TP2 HE PLUS

## Pompe à chaleur | ADVANCE

TYPE DE CONTRÔLE	CHAUFFAGE	CAPACITÉ		
		11-12 KG	17-18 KG	22-24 KG
Touch Plus Control (TP2) LIBRE-SERVICE	Pompe à chaleur	SR-11 TP2 HE	SR-16 TP2 HE	SR-23 TP2 HE

# Petite et moyenne capacité

11 - 16 - 23 - 28 - 35 kg

## ADVANCE Caractéristiques générales



- Processeur Touch Plus Control (TP2) avec écran tactile 4,3".
  - Meuble extérieur en acier avec revêtement gris (skinplate), aspect acier inoxydable, facile à nettoyer.
  - Tambour en acier inoxydable.
  - Flux d'air mixte axial-radial contribuant à une meilleure efficacité de séchage.
  - Tambour avec perforations encastrées pour un traitement doux des tissus.
  - Filtre à peluches dans la partie inférieure, plus ergonomique, plus grand et avec flux d'air amélioré.
  - Rotation inversée automatique du tambour.
  - Variateur de fréquence pour un fonctionnement plus doux.
  - Porte ergonomique à grande ouverture, double vitrage en option.
  - Système anti-pli.
  - Sonnerie annonciatrice de fin de cycle.
  - Bouton d'arrêt d'urgence et micro magnétique de sécurité arrêtant le fonctionnement.
  - Transmission de mouvement par motorréducteur, sur les modèles jusqu'à 23 kg. Par poulie et courroie Poly-V avec tambour soutenu par roues : dans les modèles de 28 et 35 kg.
- En option :
- Système iDry (Capteur intelligent d'humidité + Contrôle de température d'entrée du tambour).
  - Système FK (Système anti-incendie intégré).
  - Double revêtement qui apporte une isolation thermique pour obtenir la meilleure efficacité énergétique.

MODÈLE (#)	CODE (**)		CAPACITÉ KG.		PRODUCTION KG/H	TAMBOUR LITRES	PORTE Ø (MM)	PUISSANCE KW (*)			DIMENSIONS MM	€	
	STANDARD	AVEC OPTIONS	(1:18)	(1:22)				CHAUFFAGE	TOTAL ÉLECTRIQUE				
SR-11 TP2 E	19071860	18003083	12	10	21	210	574	ELEC	12	12,55	V	785x840x1.694	-
SR-11 TP2 G	19071861	18003084	12	10	21	210	574	GAS	20,5	0,55	M	785x840x1.694	-
SR-16 TP2 E	19071872	18003094	18	15	33	330	574	ELEC	18	18,55	V	785x1.110x1.694	-
SR-16 TP2 G	19071873	18003095	18	15	33	330	574	GAS	20,5	0,55	M	785x1.110x1.694	-
SR-23 TP2 E	19071882	18003105	26	21	46	460	574	ELEC	24	24,97	V	890x1.245x1.812	-
SR-23 TP2 G	19071883	18003106	26	21	46	460	574	GAS	31	0,97	M	890x1.245x1.812	-
SR-28 TP2 E	19071893	18003116	31	25	55	550	802	ELEC	30	31,15	V	985x1.054x1.946	-
SR-28 TP2 G	19071894	18003117	31	25	55	550	802	GAS	41	1,15	M	985x1.054x1.946	-
SR-35 TP2 E	19071902	18003125	37	30	66	660	802	ELEC	36	37,15	V	985x1.210x1.946	-
SR-35 TP2 G	19071359	18003126	37	30	66	660	802	GAS	41	1,15	M	985x1.210x1.946	-

(\*\*): Code STANDARD : Utiliser ce code pour les commandes de machines qui n'incluent aucune option ou version autre que la version standard. Le PVP est celui indiqué dans le tableau.  
Code AVEC OPTIONS : Utiliser ce code pour les commandes de machines qui incluent une ou des options du tableau des OPTIONS POUR SÈCHE-LINGE. Le PVP sera calculé en additionnant les suppléments pour chaque option ajoutée au PVP du code standard.

(#): MODÈLE : Systèmes de chauffage  
E: Système de chauffage électrique Par résistances.  
G: Système de brûleurs à gaz. Avec système de sécurité et allumage par ignition Indiquer le type de gaz disponible (butane, propane, gaz naturel...).

(\*): Tensions : Modèles E - G - S: 50 Hz -En option 60 Hz  
T: Code pour 230 V III / 400 V III +N (Triphasé)  
M: Modèle MONOPHASÉ (230 V 1+N). Branchement également possible à : -230 V III (Triphasé) -400 V III +N (Triphasé)  
V: Code uniquement pour 400 V III +N (Triphasé) (En option, 230 V III)

POUR BATEAUX :  
Uniquement les modèles à chauffage électrique.  
Tension pour bateaux 440 V III - sans neutre - 60 Hz.

Options pour sèche-linge **ADVANCE** de 11 - 16 - 23 - 35 kg

NOM DE CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES					€
PORTE OPPOSÉE	ZC_006_0001-0001	RD	Porte opposée 160-660	11	16	23	28	35	-
INOX	ZC_006_0002-0001	SSC	Meuble 210	11					-
	ZC_006_0002-0002	SSC	Meuble 330		16				-
	ZC_006_0002-0003	SSC	Meuble 460			23			-
	ZC_006_0002-0004	SSC	Meuble 550				28		-
	ZC_006_0002-0005	SSC	Meuble 660					35	-
	ZC_006_0002-0020	SSF	Avant 210/330	11	16				-
	ZC_006_0002-0021	SSF	Avant 460			23			-
	ZC_006_0002-0022	SSF	Avant 550/660				28	35	-
DOUBLE VITRAGE	ZC_006_0003-0001	DG	Porte 210 jusqu'à 460	11	16	23			-
	ZC_006_0003-0002	DG	Porte 550 jusqu'à 1500				28	35	-
SYSTÈME ANTI-INCENDIE	ZC_006_0004-0001	FEX	Anti-incendie 210/330	11	16				-
	ZC_006_0004-0002	FEX	Anti-incendie 460/550			23	28		-
	ZC_006_0004-0003	FEX	Anti-incendie 660					35	-
CONTRÔLE DE L'HUMIDITÉ	ZC_006_0005-0001	IMC	Contrôle de l'humidité intelligent						-
CONDITIONNEMENT NON STANDARD	ZC_006_0006-0001	WB	Conditionnement en bois 210	11					-
	ZC_006_0006-0002	WB	Conditionnement en bois 330		16				-
	ZC_006_0006-0003	WB	Conditionnement en bois 460			23			-
	ZC_006_0006-0004	WB	Conditionnement en bois 550				28		-
	ZC_006_0006-0005	WB	Conditionnement en bois 660					35	-
OPTIONS DE VOLTAGE	ZC_006_0008-0005	400V 3N 60 Hz 210-660	400V 3N 60 Hz 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0008-0025	230V 3~ 50 Hz 210-330 E	230V 3~ 50 Hz 210-330 E	11 E	16 E				-
	ZC_006_0008-0030	230V 3~ 50 Hz 210-660 G/V	230V 3~ 50 Hz 210-660 G/V	11 G/S	16 G/S	23 G/S	28 G/S	35 G/S	-
	ZC_006_0008-0035	230V 3~ 50 Hz 460-660 E	230V 3~ 50 Hz 460-660 E			23 E	28 E	35 E	-
	ZC_006_0008-0045	230V 3~ 60 Hz 210-330 E	230V 3~ 60 Hz 210-330 E	11 E	16 E				-
	ZC_006_0008-0050	230V 3~ 60 Hz 460-660 E	230V 3~ 60 Hz 460-660 E			23 E	28 E	35 E	-
	ZC_006_0008-0080	230V 1N 50 Hz 210 E	230V 1N 50 Hz 210 E	11 E					-
	ZC_006_0008-0085	230V 1N 60 Hz 210-660 G/V	230V 1N 60 Hz 210-660 G/V	11 G/S	16 G/S	23 G/S	28 G/S	35 G/S	-
	ZC_006_0008-0105	440/480V 3~ 60 Hz 210-330	440/480V 3~ 60 Hz 210-330	11	16				-
	ZC_006_0008-0115	440/480V 3~ 60 Hz 460-660	440/480V 3~ 60 Hz 460-660			23	28	35	-
FILTRE À PELUCHES EN OPTION	ZC_006_0033-0002	F06	F. Peluches 0,6 (pas de stack)	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0033-0003	F12	F. Peluches 1,2 (tous)	11	16	23	28	35	-
FILTRE ENTRÉE D'AIR	ZC_006_0034-0001	AF	Filtre entrée d'air	11	16	23	28	35	-
ÉLECTRONIQUE TROPICALISÉE	ZC_006_0035-0001	TR	Tropicalisé	11	16	23	28	35	-
IMPRIMANTE	ZC_006_0037-0001	PR	Imprimante	11	16	23	28	35	-
DOSAGE	ZC_006_0038-0001	DS	Dosage	11	16	23	28	35	-
ÉCRAN OPTIONAL	ZC_006_0039-0001	7"	Écran 7"	11	16	23	28	35	-

NOM DE CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES					€
MODALITÉ DE PAIEMENT	ZC_006_0030-0001	CP	CP CENTRALE DE PAIEMENT 160/200	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0017	CT	CT FICHES UNIQUEMENT 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0018	CA	CA (EUR-GBP) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0019	CB	CB (USD-MXN-CAD) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0020	CC	CC (CNY-TWD-HKD) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0021	CD	CD (TRY-PLN) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0022	CE	CE (AUD-NZD-JPY) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0023	CF	CF (RUB-ROB-CZK) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0024	CG	CG (MYR-SGD-IDR) I 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0025	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0026	CI	CI (ARS-CLP-BRL) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0027	CJ	CJ (VEF-PEN-COP) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0028	CK	CK (MAD-DZD-TND) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0029	CL	CL (KRW-PHP-THB) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0030	CN	CN (EUR MECANICO) 210-660	11	16	23	28	35	-
CAISSE MONNAIES	ZC_006_0014-0001	A	A COIN BOX A	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0002	B	B COIN BOX B	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0003	C	C COIN BOX C	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0004	D	D COIN BOX D	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0005	E	E COIN BOX E	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0006	F	F COIN BOX F	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0007	G	G COIN BOX G	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0008	H	H COIN BOX H	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0009	I	I COIN BOX I	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0010	J	J COIN BOX J	11	16	23	28	35	-

Kits pour sèche-linge **ADVANCE** de 11 - 16 - 23 - 28 - 35 kg

Kits disponibles pour intégration à des machines déjà montées.

CODE SAP	NOM DE CARACTÉRISTIQUE	DESCRIPTION	MODÈLES					€
19072542	IMC	Kit Contrôle humidité intelligent	11	16	23	28	35	-
19072503	AF	Kit Filtre entrée d'air 11-16	11	16				-
19072510	AF	Kit Filtre entrée d'air 23			23			-
19072511	AF	Kit Filtre entrée d'air 28-35				28	35	-
19068044	PR	Kit Imprimante	11	16	23	28	35	-
19072517	DS	Kit Doseur	11	16	23	28	35	-
12146879		Kit Turbo silencieux ø200	11	16	23	28	35	-
19072519	7"	Kit écran 7" 11-16	11	16				-
19072540	7"	Kit écran 7" 23			23			-
19072541	7"	Kit écran 7" 28-35				28	35	-

\* Consulter le prix dans la liste d'accessoires et pièces détachées.

## Kits spécifiques de libre-service

CODE	DESCRIPTION	MODÈLES					€
19011224	KIT 100 FICHES	11	14	18	25	-	
19035771	KIT DÉBLOCAGE AUTOMATIQUE	11	14	18	25	-	
19045296	KIT COIN BOX (KEY A)	11	14	18	25	-	
19045297	KIT COIN BOX (KEY B)	11	14	18	25	-	
19045298	KIT COIN BOX (KEY C)	11	14	18	25	-	
19045299	KIT COIN BOX (KEY D)	11	14	18	25	-	
19045300	KIT COIN BOX (KEY E)	11	14	18	25	-	
19045301	KIT COIN BOX (KEY F)	11	14	18	25	-	
19045302	KIT COIN BOX (KEY G)	11	14	18	25	-	
19045303	KIT COIN BOX (KEY H)	11	14	18	25	-	
19045304	KIT COIN BOX (KEY I)	11	14	18	25	-	
19045305	KIT COIN BOX (KEY J)	11	14	18	25	-	
19059022	KIT PORTE-MONNAIE NOIR EUR+GBP	11	14	18	25	-	
19059023	KIT PORTE-MONNAIE NOIR USA+MEX+CAN	11	14	18	25	-	
19059024	KIT PORTE-MONNAIE NOIR CNY-TWD-HKD	11	14	18	25	-	
19059026	KIT PORTE-MONNAIE NOIR TRY-PLN	11	14	18	25	-	
19059025	KIT PORTE-MONNAIE NOIR AUD-NZD-JPY	11	14	18	25	-	
19059027	KIT PORTE-MONNAIE NOIR RUB-ROB-CZK	11	14	18	25	-	
19059028	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR I (0,5)	11	14	18	25	-	
19059033	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR II (0,1-0,2-0,5)	11	14	18	25	-	
19059029	KIT PORTE-MONNAIE NOIR ARS-CLP-BRL	11	14	18	25	-	
19059030	KIT PORTE-MONNAIE NOIR VEF-PEN-COP	11	14	18	25	-	
19059031	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MAD-DZD-TND	11	14	18	25	-	
19059032	KIT PORTE-MONNAIE NOIR KRW-PHP-THB	11	14	18	25	-	
19059034	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE FICHES	11	14	18	25	-	
19059035	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE EUR	11	14	18	25	-	
19059735	KIT CENTRALE DE PAIEMENT	11	14	18	25	-	

# Petite et moyenne capacité

11 - 16 - 23 - 28 - 35 kg

Contrôle analogique

## CONCEPT Caractéristiques générales



- Processeur Easy Control (M) avec possibilité de contrôler le temps et la température.
- Meuble extérieur en acier avec revêtement gris (skinplate), aspect acier inoxydable, facile à nettoyer.
- Tambour en acier inoxydable.
- Flux d'air mixte axial-radial contribuant à une meilleure efficacité de séchage.
- Tambour avec perforations encastrées pour un traitement doux des tissus.
- Filtre à peluches dans la partie inférieure, plus ergonomique, plus grand et avec flux d'air amélioré.
- Rotation inversée automatique du tambour.
- Variateur de fréquence pour un fonctionnement plus doux.
- Porte ergonomique à grande ouverture, double vitrage en option.
- Système anti-pli.
- Sonnerie annonciatrice de fin de cycle.
- Bouton d'arrêt d'urgence et micro magnétique de sécurité arrêtant le fonctionnement.
- Transmission de mouvement par motorréducteur, sur les modèles jusqu'à 23 kg. Par poulie et courroie Poly-V avec tambour soutenu par roues : dans les modèles de 28 et 35 kg.

### En option :

- Système iDry (Capteur intelligent d'humidité + Contrôle de température d'entrée du tambour).
- Système FK (Système anti-incendie intégré).
- Double revêtement qui apporte une isolation thermique pour obtenir la meilleure efficacité énergétique.

MODÈLE (#)	CODE (**)		CAPACITÉ KG.		PRODUCTION KG/H	TAMBOUR LITRES	PORTE Ø (MM)	PUISSANCE KW (*)			DIMENSIONS MM	€	
	STANDARD	AVEC OPTIONS	(1:18)	(1:22)				CHAUFFAGE	TOTAL ÉLECTRIQUE				
SR-11 M E	19071857	18003080	12	10	21	210	574	ELEC	12	12,55	V	785x840x1.694	-
SR-11 M G	19071858	18003081	12	10	21	210	574	GAS	20,5	0,55	M	785x840x1.694	-
SR-16 M E	19071868	18003091	18	15	33	330	574	ELEC	18	18,55	V	785x1.110x1.694	-
SR-16 M G	19071870	18003092	18	15	33	330	574	GAS	20,5	0,55	M	785x1.110x1.694	-
SR-23 M E	19071880	18003102	26	21	46	460	574	ELEC	24	24,97	V	890x1.245x1.812	-
SR-23 M G	19071361	18003103	26	21	46	460	574	GAS	31	0,97	M	890x1.245x1.812	-
SR-28 M E	19071890	18003113	31	25	55	550	802	ELEC	30	31,15	V	985x1.054x1.946	-
SR-28 M G	19071891	18003114	31	25	55	550	802	GAS	41	1,15	M	985x1.054x1.946	-
SR-35 M E	19071899	18003122	37	30	66	660	802	ELEC	36	37,15	V	985x1.210x1.946	-
SR-35 M G	19071900	18003123	37	30	66	660	802	GAS	41	1,15	M	985x1.210x1.946	-

- (\*\*): Code STANDARD : Utiliser ce code pour les commandes de machines qui n'incluent aucune option ou version autre que la version standard. Le PVP est celui indiqué dans le tableau.  
Code AVEC OPTIONS : Utiliser ce code pour les commandes de machines qui incluent une ou des options du tableau des OPTIONS POUR SÈCHE-LINGE. Le PVP sera calculé en additionnant les suppléments pour chaque option ajoutée au PVP du code standard.

- (#): MODÈLE : Systèmes de chauffage
- E: Système de chauffage électrique Par résistances.
- G: Système de brûleurs à gaz. Avec système de sécurité et allumage par ignition Indiquer le type de gaz disponible (butane, propane, gaz naturel...).
- (\*) : Tensions : Modèles E - G - S: 50 Hz -En option 60 Hz
- T: Code pour 230 V III / 400 V III +N (Triphasé)
- M: Modèle MONOPHASÉ (230 V 1+N). Branchement également possible à : -230 V III (Triphasé) -400 V III +N (Triphasé)
- V: Code uniquement pour 400 V III +N (Triphasé) (En option, 230 V III)
- POUR BATEAUX : Uniquement les modèles à chauffage électrique. Tension pour bateaux 440 V III - sans neutre - 60 Hz.

Options pour sèche-linge **CONCEPT** de 11 - 16 - 23 - 28 - 35 kg

NOM DE CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES					€
PORTE OPPOSÉE	ZC_006_0001-0001	RD	Porte opposée 160-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0002-0001	SSC	Meuble 210	11					-
	ZC_006_0002-0002	SSC	Meuble 330		16				-
	ZC_006_0002-0003	SSC	Meuble 460			23			-
	ZC_006_0002-0004	SSC	Meuble 550				28		-
	ZC_006_0002-0005	SSC	Meuble 660					35	-
	ZC_006_0002-0020	SSF	Avant 210/330	11	16				-
	ZC_006_0002-0021	SSF	Avant 460			23			-
	ZC_006_0002-0022	SSF	Avant 550/660				28	35	-
DOUBLE VITRAGE	ZC_006_0003-0001	DG	Porte 210 jusqu'à 460	11	16	23			-
	ZC_006_0003-0002	DG	Porte 550 jusqu'à 1500				28	35	-
CONDITIONNEMENT NON STANDARD	ZC_006_0006-0001	WB	Conditionnement en bois 210	11					-
	ZC_006_0006-0002	WB	Conditionnement en bois 330		16				-
	ZC_006_0006-0003	WB	Conditionnement en bois 460			23			-
	ZC_006_0006-0004	WB	Conditionnement en bois 550				28		-
	ZC_006_0006-0005	WB	Conditionnement en bois 660					35	-
BATTERIE À VAPEUR	ZC_006_0007-0001	LPB	Basse pression 210/330	11	16				-
	ZC_006_0007-0002	LPB	Basse pression 460			23			-
	ZC_006_0007-0003	LPB	Basse pression 550/660				28	35	-
	ZC_006_0007-0005	BSS	Acier inox 460	11	16				-
	ZC_006_0007-0006	BSS	Acier inox 550/660			23			-
	ZC_006_0007-0007	BSS	Acero inox. 550/660				28	35	-
	ZC_006_0008-0005	400V 3N 60 Hz 210-660	400V 3N 60 Hz 210-660	11	16	23	28	35	-
ZC_006_0008-0025	230V 3~ 50 Hz 210-330 E	230V 3~ 50 Hz 210-330 E	11 E	16 E				-	
ZC_006_0008-0030	230V 3~ 50 Hz 210-660 G/V	230V 3~ 50 Hz 210-660 G/V	11 G/S	16 G/S	23 G/S	28 G/S	35 G/S	-	
ZC_006_0008-0035	230V 3~ 50 Hz 460-660 E	230V 3~ 50 Hz 460-660 E			23 E	28 E	35 E	-	
OPTIONS DE VOLTAGE	ZC_006_0008-0045	230V 3~ 60 Hz 210-330 E	230V 3~ 60 Hz 210-330 E	11 E	16 E				-
	ZC_006_0008-0050	230V 3~ 60 Hz 460-660 E	230V 3~ 60 Hz 460-660 E			23 E	28 E	35 E	-
	ZC_006_0008-0080	230V 1N 50 Hz 210 E	230V 1N 50 Hz 210 E	11 E					-
	ZC_006_0008-0085	230V 1N 60 Hz 210-660 G/V	230V 1N 60 Hz 210-660 G/V	11 G/S	16 G/S	23 G/S	28 G/S	35 G/S	-
	ZC_006_0008-0105	440/480V 3~ 60 Hz 210-330	440/480V 3~ 60 Hz 210-330	11	16				-
	ZC_006_0008-0115	440/480V 3~ 60 Hz 460-660	440/480V 3~ 60 Hz 460-660			23	28	35	-
	FILTRE À PELUCHES EN OPTION	ZC_006_0033-0002	F06	F. Peluches 0,6 (pas de stack)	11	16	23	28	35
ZC_006_0033-0003		F12	F. Peluches 1,2 (tous)	11	16	23	28	35	-
FILTRE ENTRÉE D'AIR	ZC_006_0034-0001	AF	Filtre entrée d'air	11	16	23	28	35	-
EASY CONTROL ÉCRAN	ZC_006_0040-0001	BMS	BMS BM avec écran	11	16	23	28	35	-

Kits pour sèche-linge **CONCEPT** de 11 - 16 - 23 - 28 - 35 kg

Kits disponibles pour intégrer à des machines déjà montées.

CODE SAP	NOM DE CARACTÉRISTIQUE	DESCRIPTION	MODÈLES					€
19072503	AF	Kit Filtre entrée d'air 11-16	11	16				-
19072510	AF	Kit Filtre entrée d'air 23			23			-
19072511	AF	Kit Filtre entrée d'air 28-35				28	35	-
12146879	-	Kit Turbo silencieux ø200	11	16	23	28	35	-
12227940	-	Console programmation pour Easy Control (M)	11	16	23	28	35	-

\* Consulter le prix dans la liste d'accessoires et pièces détachées.

## Kits spécifiques de libre-service

CODE	DESCRIPTION	MODÈLES				€
19011224	KIT 100 FICHES	11	14	18	25	-
19035771	KIT DÉBLOCAGE AUTOMATIQUE	11	14	18	25	-
19045296	KIT COIN BOX (KEY A)	11	14	18	25	-
19045297	KIT COIN BOX (KEY B)	11	14	18	25	-
19045298	KIT COIN BOX (KEY C)	11	14	18	25	-
19045299	KIT COIN BOX (KEY D)	11	14	18	25	-
19045300	KIT COIN BOX (KEY E)	11	14	18	25	-
19045301	KIT COIN BOX (KEY F)	11	14	18	25	-
19045302	KIT COIN BOX (KEY G)	11	14	18	25	-
19045303	KIT COIN BOX (KEY H)	11	14	18	25	-
19045304	KIT COIN BOX (KEY I)	11	14	18	25	-
19045305	KIT COIN BOX (KEY J)	11	14	18	25	-
19059022	KIT PORTE-MONNAIE NOIR EUR+GBP	11	14	18	25	-
19059023	KIT PORTE-MONNAIE NOIR USA+MEX+CAN	11	14	18	25	-
19059024	KIT PORTE-MONNAIE NOIR CNY-TWD-HKD	11	14	18	25	-
19059026	KIT PORTE-MONNAIE NOIR TRY-PLN	11	14	18	25	-
19059025	KIT PORTE-MONNAIE NOIR AUD-NZD-JPY	11	14	18	25	-
19059027	KIT PORTE-MONNAIE NOIR RUB-ROB-CZK	11	14	18	25	-
19059028	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR I (0,5)	11	14	18	25	-
19059033	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR II (0,1-0,2-0,5)	11	14	18	25	-
19059029	KIT PORTE-MONNAIE NOIR ARS-CLP-BRL	11	14	18	25	-
19059030	KIT PORTE-MONNAIE NOIR VEF-PEN-COP	11	14	18	25	-
19059031	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MAD-DZD-TND	11	14	18	25	-
19059032	KIT PORTE-MONNAIE NOIR KRW-PHP-THB	11	14	18	25	-
19059034	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE FICHES	11	14	18	25	-
19059035	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE EUR	11	14	18	25	-
19059735	KIT CENTRALE DE PAIEMENT	11	14	18	25	-

# Economic line

11 - 16 - 23 kg



## Caractéristiques générales

- Processeur Easy Control (M) avec possibilité de contrôler le temps et la température.
- Tambour en acier galvanisé.
- Panneaux peints en blanc.
- Rotation inversée automatique du tambour.
- Filtre à peluches dans la partie inférieure, plus ergonomique, plus grand et avec flux d'air amélioré.
- Variateur de fréquence pour un fonctionnement plus doux.

- Porte ergonomique à grande ouverture.
- Système anti-pli.

### EN OPTION

- Écran en option pour visualiser le temps, la température et le programme (3 programmes possibles). Offre aussi la possibilité d'accéder au menu technique sans nécessité d'utiliser la console.

MODÈLE (#)	CODE (**)		CAPACITÉ KG.		PRODUCTION KG/H	TAMBOUR LITRES	PORTE Ø (MM)	PUISSANCE KW (*)			DIMENSIONS MM	€	
	STANDARD	AVEC OPTIONS	(1:18)	(1:22)				CHAUFFAGE	TOTAL ÉLECTRIQUE				
SC-11 M E	19071866	18003089	12	10	21	210	574	ÉLEC	12	12,53	V	780x840x1.694	-
SC-11 M G	19071867	18003090	12	10	21	210	574	GAZ	2,50	0,55	M	785x840x1.694	-
SC-16 M E	19071878	18003100	18	15	33	330	574	ÉLEC	18,00	18,55	V	785x1.110x1.694	-
SC-16 M G	19071879	18003101	18	15	33	330	574	GAZ	2,50	0,55	M	785x1.110x1.694	-
SC-23 M E	19071888	18003111	26	21	46	460	574	ÉLEC	24,00	24,97	V	890x1.245x1.812	-
SC-23 M G	19071889	18003112	26	21	46	460	574	GAZ	31,00	0,97	M	890x1.245x1.812	-

(\*\*): Code STANDARD : Utiliser ce code pour les commandes de machines qui n'incluent aucune option ou version autre que la version standard. Le PVP est celui indiqué dans le tableau.  
Code AVEC OPTIONS : Utiliser ce code pour les commandes de machines qui incluent une ou des options du tableau des OPTIONS POUR SÈCHE-LINGE. Le PVP sera calculé en additionnant les suppléments pour chaque option ajoutée au PVP du code standard.

(#): MODÈLES : Systèmes de chauffage  
E : Système de chauffage électrique par des résistances.  
G : Système de chauffage à gaz. Indiquer le type de gaz (butane, propane, naturel).

(\*): Voltages et fréquences : Modèles E - G : 50 Hz - en option 60 Hz  
M : Modèle MONOPHASÉ (230 V 1+N). Valable pour : 230 V III - 400 V III +N  
V : Code uniquement pour 400 V III +N - En option, 230 V III

Options pour sèche-linge **ECONOMIC LINE** de 11 - 16 - 23 kg

Versions et options disponibles pour inclure dans les codes configurables "18".

Montage en usine sur les machines commandées avec leur code configurable.

NOM DE CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES			€
PORTE OPPOSÉE	ZC_006_0001_0001	RD	RD Porte opposée 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0008-0005	400V 3N 60 Hz 210-660	400V 3N 60 Hz 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0008-0025	230V 3~ 50 Hz 210-330 E	230V 3~ 50 Hz 210-330 E	11 E	16 E	23 E	-
	ZC_006_0008-0030	230V 3~ 50 Hz 210-660 G	230V 3~ 50 Hz 210-660 G	11 G	16 G	23 G	-
	ZC_006_0008-0035	230V 3~ 50 Hz 460-660 E	230V 3~ 50 Hz 460-660 E			23 E	-
	ZC_006_0008-0045	230V 3~ 60 Hz 210-330 E	230V 3~ 60 Hz 210-330 E	11 E	16 E		-
	ZC_006_0008-0050	230V 3~ 60 Hz 460-660 E	230V 3~ 60 Hz 460-660 E			23 E	-
	ZC_006_0008-0080	230V 1N 50 Hz 210 E	230V 1N 50 Hz 210 E	11 E			-
	ZC_006_0008-0085	230V 1N 60 Hz 210-660 G/V	230V 1N 60 Hz 210-660 G/V	11 G	16 G	23 G	-
	ZC_006_0008-0105	440/480V 3~ 60 Hz 210-330	440/480V 3~ 60 Hz 210-330	11	16		-
ZC_006_0008-0115	440/480V 3~ 60 Hz 460-660	440/480V 3~ 60 Hz 460-660			23	-	
FILTRE ENTRÉE D'AIR	ZC_006_0034-0001	AF	Filtre entrée d'air	11	16	23	-
EASY CONTROL ÉCRAN	ZC_006_0040-0001	BMS	Bms bm avec écran	11	16	23	-
MODALITÉ DE PAIEMENT	ZC_006_0030-0001	CP	CP CENTRALE DE PAIEMENT 160/200	11	16	23	-
	ZC_006_0030-0017	CT	CT FICHES UNIQUEMENT 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0030-0018	CA	CA (EUR-GBP) 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0030-0019	CB	CB (USD-MXN-CAD) 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0030-0020	CC	CC (CNY-TWD-HKD) 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0030-0021	CD	CD (TRY-PLN) 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0030-0022	CE	CE (AUD-NZD-JPY) 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0030-0023	CF	CF (RUB-ROB-CZK) 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0030-0024	CG	CG (MYR-SGD-IDR) I 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0030-0025	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0030-0026	CI	CI (ARS-CLP-BRL) 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0030-0027	CJ	CJ (VEF-PEN-COP) 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0030-0028	CK	CK (MAD-DZD-TND) 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0030-0029	CL	CL (KRW-PHP-THB) 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0030-0030	CN	CN (EUR MECANICO) 210-660	11	16	23	-
	ZC_006_0014-0001	A	A COIN BOX A	11	16	23	-
	ZC_006_0014-0002	B	B COIN BOX B	11	16	23	-
	ZC_006_0014-0003	C	C COIN BOX C	11	16	23	-
	ZC_006_0014-0004	D	D COIN BOX D	11	16	23	-
	ZC_006_0014-0005	E	E COIN BOX E	11	16	23	-
ZC_006_0014-0006	F	F COIN BOX F	11	16	23	-	
ZC_006_0014-0007	G	G COIN BOX G	11	16	23	-	
ZC_006_0014-0008	H	H COIN BOX H	11	16	23	-	
ZC_006_0014-0009	I	I COIN BOX I	11	16	23	-	
ZC_006_0014-0010	J	J COIN BOX J	11	16	23	-	

Kits pour sèche-linge **ECONOMIC LINE** de 11 - 16 - 23 kg

Kits disponibles pour intégration à des machines déjà montées.

CODE SAP	NOM DE CARACTÉRISTIQUE	DESCRIPTION	MODÈLES			€
19072503	AF	Kit Filtre entrée d'air 11-16	11	16		-
19072510	AF	Kit Filtre entrée d'air 23			23	-
19072511	AF	Kit Filtre entrée d'air 28-35				-
12146879	-	Kit Turbo silencieux ø 200	11	16	23	-
12227940	-	Console programmation pour Easy Control (M)	11	16	23	-

\* Consulter le prix dans la liste d'accessoires et pièces détachées.

## Kits spécifiques de libre-service

CODE	DESCRIPTION	MODÈLES				€
19011224	KIT 100 FICHES	11	14	18	25	-
19035771	KIT DÉBLOCAGE AUTOMATIQUE	11	14	18	25	-
19045296	KIT COIN BOX (KEY A)	11	14	18	25	-
19045297	KIT COIN BOX (KEY B)	11	14	18	25	-
19045298	KIT COIN BOX (KEY C)	11	14	18	25	-
19045299	KIT COIN BOX (KEY D)	11	14	18	25	-
19045300	KIT COIN BOX (KEY E)	11	14	18	25	-
19045301	KIT COIN BOX (KEY F)	11	14	18	25	-
19045302	KIT COIN BOX (KEY G)	11	14	18	25	-
19045303	KIT COIN BOX (KEY H)	11	14	18	25	-
19045304	KIT COIN BOX (KEY I)	11	14	18	25	-
19045305	KIT COIN BOX (KEY J)	11	14	18	25	-
19059022	KIT PORTE-MONNAIE NOIR EUR+GBP	11	14	18	25	-
19059023	KIT PORTE-MONNAIE NOIR USA+MEX+CAN	11	14	18	25	-
19059024	KIT PORTE-MONNAIE NOIR CNY-TWD-HKD	11	14	18	25	-
19059026	KIT PORTE-MONNAIE NOIR TRY-PLN	11	14	18	25	-
19059025	KIT PORTE-MONNAIE NOIR AUD-NZD-JPY	11	14	18	25	-
19059027	KIT PORTE-MONNAIE NOIR RUB-ROB-CZK	11	14	18	25	-
19059028	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR I (0,5)	11	14	18	25	-
19059033	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR II (0,1-0,2-0,5)	11	14	18	25	-
19059029	KIT PORTE-MONNAIE NOIR ARS-CLP-BRL	11	14	18	25	-
19059030	KIT PORTE-MONNAIE NOIR VEF-PEN-COP	11	14	18	25	-
19059031	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MAD-DZD-TND	11	14	18	25	-
19059032	KIT PORTE-MONNAIE NOIR KRW-PHP-THB	11	14	18	25	-
19059034	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE FICHES	11	14	18	25	-
19059035	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE EUR	11	14	18	25	-
19059735	KIT CENTRALE DE PAIEMENT	11	14	18	25	-

# Sèche-linge en colonne

Optimisez l'espace avec les sèche-linge en colonne

Les sèche-linge doubles de Fagor sont des machines compactes, parfaites pour les laveries avec peu d'espace, spécialement conçues pour le secteur du libre-service, également disponibles pour les hôtels, les petites blanchisseries, etc.

Équipés de toutes les caractéristiques des modèles ADVANCE, CONCEPT et ECONOMIC-LINE.

ADVANCE

CONCEPT

Economic-line



01.

## Polyvalence

Les nouveaux sèche-linge en colonne fournissent une plus grande capacité de fonctionnement en optimisant l'espace, puisqu'ils disposent de deux tambours et, en outre, d'une plus grande polyvalence grâce à leurs deux contrôles.

02.

## Facilité

Dispose d'une connexion unique et d'un tube d'extraction. Cela permet une installation et un entretien plus faciles et rapides.

03.

## Libre-service

Ce type de sèche-linge est spécialement conçu pour le secteur du libre-service.

## Caractéristiques générales

- Touch Plus Control "TP2" avec écran tactile couleur 4,3" (standard dans la gamme ADVANCE). Easy Control "M" avec possibilité de contrôler le temps et la température (standard dans les gammes CONCEPT et ECONOMIC LINE).
- Fabrication extérieure en skinplate, esthétique inox. (panneaux peints en blanc dans la gamme ECONOMIC LINE).
- Grande porte de chargement (ouverture 180°).
- Inversion de rotation, standard pour tous les modèles.
- Mixed Flow : flux d'air mixte axial-radial (sauf dans la gamme ECONOMIC LINE).
- Soft Touch : tambour perforé avec trous emboutis (sauf dans la gamme ECONOMIC LINE).
- Filtre à peluches dans la partie inférieure, plus ergonomique, plus grand et avec flux d'air amélioré.
- Modèles disponibles avec chauffage électrique ou à gaz dans la gamme ECONOMIC LINE.
- Système anti-pli.
- Options :
  - Porte double vitrage (sauf dans la gamme ECONOMIC LINE).
  - Détecteur d'humidité intelligent IDRY (en option dans la gamme ADVANCE).
  - Système anti-incendie intégré FK SYSTEM (en option dans la gamme ADVANCE).

### ADVANCE

MODÈLE (#)	CODE (**)		CAPACITÉ KG.		PRODUCTION KG/H	TAMBOUR LITRES	PORTE Ø (MM)	PUISSANCE KW (*)			DIMENSIONS MM	€	
	STANDARD	AVEC OPTIONS	(1:18)	(1:22)				CHAUFFAGE	TOTAL ÉLECTRIQUE				
SR-2-11 TP2 E	19071933	18003158	23	19	34	210	574	ELEC	2x12,00	25,10	V	785x955x1.980	-
SR-2-11 TP2 G	19071934	18003159	23	19	34	210	574	GAS	2x12,00	1,10	M	785x955x1.980	-
SR-2-16 TP2 E	19071939	18003164	37	30	53	330	574	ELEC	2x12,00	25,10	V	785x1.225x1.980	-
SR-2-16 TP2 G	19071362	18003165	37	30	53	330	574	GAS	2x12,00	1,10	M	785x1.225x1.980	-
SR-2-16 TP2 G TURBO	19071946	-	37	30	53	330	574	GAS	2x24,00	1,10	M	785x1.225x1.980	-

### CONCEPT

MODÈLE (#)	CODE (**)		CAPACITÉ KG.		PRODUCTION KG/H	TAMBOUR LITRES	PORTE Ø (MM)	PUISSANCE KW (*)			DIMENSIONS MM	€	
	STANDARD	AVEC OPTIONS	(1:18)	(1:22)				CHAUFFAGE	TOTAL ÉLECTRIQUE				
SR-2-11 M E	19071935	18003160	23	19	34	210	574	ELEC	2x12,00	25,10	V	785x955x1.980	-
SR-2-11 M G	19071936	18003161	23	19	34	210	574	GAS	2x12,00	1,10	M	785x955x1.980	-
SR-2-16 M E	19071940	18003166	37	30	53	330	574	ELEC	2x12,00	25,10	V	785x1.225x1.980	-
SR-2-16 M G	19071941	18003167	37	30	53	330	574	GAS	2x12,00	1,10	M	785x1.225x1.980	-
SR-2-16 G TURBO	19071945	-	37	30	53	330	574	GAS	2x24,00	1,10	M	785x1.225x1.980	-

### Economic-Line

MODÈLE (#)	CODE (**)		CAPACITÉ KG.		PRODUCTION KG/H	TAMBOUR LITRES	PORTE Ø (MM)	PUISSANCE KW (*)			DIMENSIONS MM	€	
	STANDARD	AVEC OPTIONS	(1:18)	(1:22)				CHAUFFAGE	TOTAL ÉLECTRIQUE				
SC-2-11 M E	19071937	18003162	23	19	34	210	574	ELEC	2x12,00	25,10	V	785x955x1.980	-
SC-2-11 M G	19071938	18003163	23	19	34	210	574	GAS	2x12,00	1,10	M	785x955x1.980	-
SC-2-16 M E	19071942	18003168	37	30	53	330	574	ELEC	2x12,00	25,10	V	785x1.225x1.980	-
SC-2-16 M G	19071943	18003169	37	30	53	330	574	GAS	2x12,00	1,10	M	785x1.225x1.980	-

- (\*\*): Code STANDARD : Utiliser ce code pour les commandes de machines qui n'incluent aucune option ou version autre que la version standard. Le PVP est celui indiqué dans le tableau. El PVP es el indicado en la tabla.  
 Code AVEC OPTIONS : Utiliser ce code pour les commandes de machines qui incluent une ou des options du tableau des OPTIONS POUR SÈCHE-LINGE. Le PVP sera calculé en additionnant les suppléments pour chaque option ajoutée au PVP du code standard.

- (#): MODÈLE : Systèmes de chauffage (\*) : Tensions : Modèles E - G - S: 50 Hz -En option 60 Hz  
 E : Système de chauffage électrique par des résistances. V : Code uniquement pour 400 V III +N - En option, 230 V III  
 G : Système de brûleurs à gaz. Avec système de sécurité et allumage par ignition M : Modèle MONOPHASÉ (230 V 1+N). Valable pour : 230 V III - 400 V III +N  
 Indiquer le type de gaz disponible (butane, propane, gaz naturel...).

Options pour sèche-linge **EN COLONNE** de 11 - 16 kg

Versions et options disponibles pour inclure dans les codes configurables "18".

Montage en usine sur les machines commandées avec leur code configurable.

**ADVANCE**

NOM DE CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	VERSIONS ET MODÈLES		€
INOX	ZC_006_0002-0009	SSC	Meuble en acier inox	11		-
	ZC_006_0002-0010	SSC	Meuble en acier inox	16		-
	ZC_006_0002-0020	SSF	Meuble en acier inox	11	16	-
DOUBLE VITRAGE	ZC_006_0003-0003	DG	Double vitrage porte STACK (demander 1 par colonne)	11	16	-
SYSTÈME ANTI-INCENDIE	ZC_006_0004-0006	FEX	Système anti-incendie SFEX STACK	11	16	-
CONTRÔLE DE L'HUMIDITÉ	ZC_006_0005-0002	IMC	Contrôle de l'humidité STACK	11	16	-
CONDITIONNEMENT NON STANDARD	ZC_006_0006-0009	WB	Conditionnement en bois 210	11		-
	ZC_006_0006-0010	WB	Conditionnement en bois 330	16		-
OPTIONS DE VOLTAGE	ZC_006_0008-0095	400V 3~ 50 Hz 210-900/STACK	400V 3N 50 Hz 210-330	11	16	-
	ZC_006_0008-0010	400V 3N 60 Hz 210-330	400V 3N 60 Hz 210-330	11	16	-
	ZC_006_0008-0025	230V 3~ 50 Hz 210-330 E	230V 3~ 50 Hz 210-330 E	11 E	16 E	-
	ZC_006_0008-0070	230V 3~ 60 Hz 210-330 G	230V 3~ 60 Hz 210-330 G	11 G	16 G	-
	ZC_006_0008-0075	230V 3~ 60 Hz 210-330 E	230V 3~ 60 Hz 210-330 E	11 E	16 E	-
	ZC_006_0008-0090	230V 1N 50 Hz 210 E/STACK G	230V 1N 50 Hz 210 E/STACK G	11 G	16 G	-
FILTRE À PELUCHES EN OPTION	ZC_006_0033-0001	F03	F. Peluches mailles 0,3 mm (standard 0,6 mm)	11	16	-
FILTRE ENTRÉE D'AIR	ZC_006_0034-0002	AF	Filtre entrée d'air stack	11	16	-
ÉLECTRONIQUE TROPICALISÉE	ZC_006_0035-0002	TR	Tropicalisé	11	16	-
IMPRIMANTE	ZC_006_0037-0002	PR	Imprimante	11	16	-
DOSAGE	ZC_006_0038-0002	DS	Dosage	11	16	-

**CONCEPT**

NOM DE CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	VERSIONS ET MODÈLES		€
INOX	ZC_006_0002-0009	SSC	Meuble en acier inox	11		-
	ZC_006_0002-0010	SSC	Meuble en acier inox	16		-
	ZC_006_0002-0024	SSF	Meuble en acier inox	11	16	-
DOUBLE VITRAGE	ZC_006_0003-0003	DG	Double vitrage porte STACK (demander 1 par colonne)	11	16	-
CONDITIONNEMENT NON STANDARD	ZC_006_0006-0009	WB	Conditionnement en bois 210	11		-
	ZC_006_0006-0010	WB	Conditionnement en bois 330	16		-
OPTIONS DE VOLTAGE	ZC_006_0008-0095	400V 3~ 50 Hz 210-900/STACK	400V 3~ 50 Hz 210-900/STACK	11	16	-
	ZC_006_0008-0010	400V 3N 60 Hz 210-330	400V 3N 60 Hz 210-330	11	16	-
	ZC_006_0008-0025	230V 3~ 50 Hz 210-330 E	230V 3~ 50 Hz 210-330 E	11 E	16 E	-
	ZC_006_0008-0070	230V 3~ 60 Hz 210-330 G	230V 3~ 60 Hz 210-330 G	11 G	16 G	-
	ZC_006_0008-0075	230V 3~ 60 Hz 210-330 E	230V 3~ 60 Hz 210-330 E	11 E	16 E	-
	ZC_006_0008-0090	230V 1N 50 Hz 210 E/STACK G	230V 1N 50 Hz 210 E/STACK G	11 G	16 G	-
FILTRE À PELUCHES EN OPTION	ZC_006_0034-0002	F03	Mesh fluff f. 0.3 mm (standard 0.6 mm)	11	16	-
EASY CONTROL ÉCRAN	ZC_006_0040-0002	BMS	Bms bm avec écran	11	16	-

**Economic Line**

NOM DE CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	VERSIONS ET MODÈLES		€
CONDITIONNEMENT EN BOIS	ZC_006_0006-0009	WB	Conditionnement en bois 210	11	16	-
	ZC_006_0006-0010	WB	Conditionnement en bois 330	16	16	-
OPTIONS DE VOLTAGE	ZC_006_0008-0095	400V 3~ 50 Hz 210-900/STACK	400V 3~ 50 Hz 210-900/STACK	11	16	-
	ZC_006_0008-0010	400V 3~ 50 Hz 210-900/STACK	400V 3~ 50 Hz 210-900/STACK	11 E	16 E	-
	ZC_006_0008-0070	230V 3~ 60 Hz STACK G	230V 3~ 50 Hz 210-660 G	11 G	16 G	-
	ZC_006_0008-0075	230V 3~ 60 Hz STACK E	230V 3~ 50 Hz 460-660 E	11 E	16 E	-
	ZC_006_0008-0090	230V 1N 60 Hz 210 E/STACK G	230V 3~ 60 Hz 460-660 E	11 G	16 G	-
	FILTRE À PELUCHES EN OPTION	ZC_006_0033-0001	F03	F. Peluches mailles 0,3 mm (standard 0,6 mm)	11	16
EASY CONTROL ÉCRAN	ZC_006_0040-0002	BMS	Bms bm avec écran	11	16	-

## Options

NOM DE CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	VERSIONS ET MODÈLES		€
MODE DE PAIEMENT (1 UNIT)	ZC_006_0030-0016	CP	CP CENTRAL DE PAGO 210-660	11	16	-
	ZC_006_0030-0017	CT	CT SOLO FICHAS 210-660	11	16	-
	ZC_006_0030-0018	CA	CA (EUR-GBP) 210-660	11	16	-
	ZC_006_0030-0019	CB	CB (USD-MXN-CAD) 210-660	11	16	-
	ZC_006_0030-0020	CC	CC (CNY-TWD-HKD) 210-660	11	16	-
	ZC_006_0030-0021	CD	CD (TRY-PLN) 210-660	11	16	-
	ZC_006_0030-0022	CE	CE (AUD-NZD-JPY) 210-660	11	16	-
	ZC_006_0030-0023	CF	CF (RUB-ROB-CZK) 210-660	11	16	-
	ZC_006_0030-0024	CG	CG (MYR-SGD-IDR) I 210-660	11	16	-
	ZC_006_0030-0025	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II 210-660	11	16	-
	ZC_006_0030-0026	CI	CI (ARS-CLP-BRL) 210-660	11	16	-
	ZC_006_0030-0027	CJ	CJ (VEF-PEN-COP) 210-660	11	16	-
	ZC_006_0030-0028	CK	CK (MAD-DZD-TND) 210-660	11	16	-
	ZC_006_0030-0029	CL	CL (KRW-PHP-THB) 210-660	11	16	-
	ZC_006_0030-0030	CN	CN (EUR MECANICO) 210-660	11	16	-
MODE DE PAIEMENT (2 UNITS)	ZC_006_0030-0031	CP	CP CENTRAL DE PAGO STACK	11	16	-
	ZC_006_0030-0032	CT	CT SOLO FICHAS STACK	11	16	-
	ZC_006_0030-0033	CA	CA (EUR-GBP) STACK	11	16	-
	ZC_006_0030-0034	CB	CB (USD-MXN-CAD) STACK	11	16	-
	ZC_006_0030-0035	CC	CC (CNY-TWD-HKD) STACK	11	16	-
	ZC_006_0030-0036	CD	CD (TRY-PLN) STACK	11	16	-
	ZC_006_0030-0037	CE	CE (AUD-NZD-JPY) STACK	11	16	-
	ZC_006_0030-0038	CF	CF (RUB-ROB-CZK) STACK	11	16	-
	ZC_006_0030-0039	CG	CG (MYR-SGD-IDR) I STACK	11	16	-
	ZC_006_0030-0040	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II STACK	11	16	-
	ZC_006_0030-0041	CI	CI (ARS-CLP-BRL) STACK	11	16	-
	ZC_006_0030-0042	CJ	CJ (VEF-PEN-COP) STACK	11	16	-
	ZC_006_0030-0043	CK	CK (MAD-DZD-TND) STACK	11	16	-
	ZC_006_0030-0044	CL	CL (KRW-PHP-THB) STACK	11	16	-
	ZC_006_0030-0045	CN	CN (EUR MECANICO) STACK	11	16	-
CAISSE MONNAYEUR (1 UNIT)	ZC_006_0014-0001	A	A COIN BOX A	11	16	-
	ZC_006_0014-0002	B	B COIN BOX B	11	16	-
	ZC_006_0014-0003	C	C COIN BOX C	11	16	-
	ZC_006_0014-0004	D	D COIN BOX D	11	16	-
	ZC_006_0014-0005	E	E COIN BOX E	11	16	-
	ZC_006_0014-0006	F	F COIN BOX F	11	16	-
	ZC_006_0014-0007	G	G COIN BOX G	11	16	-
	ZC_006_0014-0008	H	H COIN BOX H	11	16	-
	ZC_006_0014-0009	I	I COIN BOX I	11	16	-
	ZC_006_0014-0010	J	J COIN BOX J	11	16	-
CAISSE MONNAYEUR (2 UNITS)	ZC_006_0014-0001	A	A COIN BOX A	11	16	-
	ZC_006_0014-0002	B	B COIN BOX B	11	16	-
	ZC_006_0014-0003	C	C COIN BOX C	11	16	-
	ZC_006_0014-0004	D	D COIN BOX D	11	16	-
	ZC_006_0014-0005	E	E COIN BOX E	11	16	-
	ZC_006_0014-0006	F	F COIN BOX F	11	16	-
	ZC_006_0014-0007	G	G COIN BOX G	11	16	-
	ZC_006_0014-0008	H	H COIN BOX H	11	16	-
	ZC_006_0014-0009	I	I COIN BOX I	11	16	-
	ZC_006_0014-0010	J	J COIN BOX J	11	16	-

Kits pour sèche-linge **EN COLONNE** de 11 - 16 kg

Kits disponibles pour inclure dans les codes configurables "18".

Montage en usine sur les machines commandées avec leur code configurable.

**ADVANCE**

CODE SAP	NOM DE CARACTÉRISTIQUE	DESCRIPTION	MODÈLES		€
19072542	IMC	Kit Contrôle humidité intelligent (*)	11	16	-
19072513	AF	Kit Filtre entrée d'air STACK	11	16	-
19068044	PR	Kit Imprimante (*)	11	16	-
19072517	DS	Kit Doseur (*)	11	16	-
12146879	-	Kit Turbo silencieux ø 200 (*)	11	16	-

\* Consulter le prix dans la liste d'accessoires et pièces détachées.

**CONCEPT / Economic Line**

CODE SAP	NOM DE CARACTÉRISTIQUE	DESCRIPTION	MODÈLES		€
19072513	AF	Kit Filtre entrée d'air STACK	11	16	-
12146879	-	Kit Turbo silencieux ø 200 (*)	11	16	-
12227940	-	Console programmation pour Easy Control (M)	11	16	-

\* Consulter le prix dans la liste d'accessoires et pièces détachées.

**Kits spécifiques de libre-service**

CODE	DESCRIPTION	MODÈLES		€
19011224	KIT 100 FICHES	11	16	-
19035771	KIT DÉBLOCAGE AUTOMATIQUE	11	16	-
19045296	KIT COIN BOX (KEY A)	11	16	-
19045297	KIT COIN BOX (KEY B)	11	16	-
19045298	KIT COIN BOX (KEY C)	11	16	-
19045299	KIT COIN BOX (KEY D)	11	16	-
19045300	KIT COIN BOX (KEY E)	11	16	-
19045301	KIT COIN BOX (KEY F)	11	16	-
19045302	KIT COIN BOX (KEY G)	11	16	-
19045303	KIT COIN BOX (KEY H)	11	16	-
19045304	KIT COIN BOX (KEY I)	11	16	-
19045305	KIT COIN BOX (KEY J)	11	16	-
19059022	KIT PORTE-MONNAIE NOIR EUR+GBP	11	16	-
19059023	KIT PORTE-MONNAIE NOIR USA+MEX+CAN	11	16	-
19059024	KIT PORTE-MONNAIE NOIR CNY-TWD-HKD	11	16	-
19059026	KIT PORTE-MONNAIE NOIR TRY-PLN	11	16	-
19059025	KIT PORTE-MONNAIE NOIR AUD-NZD-JPY	11	16	-
19059027	KIT PORTE-MONNAIE NOIR RUB-ROB-CZK	11	16	-
19059028	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR I (0,5)	11	16	-
19059033	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR II (0,1-0,2-0,5)	11	16	-
19059029	KIT PORTE-MONNAIE NOIR ARS-CLP-BRL	11	16	-
19059030	KIT PORTE-MONNAIE NOIR VEF-PEN-COP	11	16	-
19059031	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MAD-DZD-TND	11	16	-
19059032	KIT PORTE-MONNAIE NOIR KRW-PHP-THB	11	16	-
19059034	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE FICHES	11	16	-
19059035	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE EUR	11	16	-
19059735	KIT CENTRALE DE PAIEMENT	11	16	-

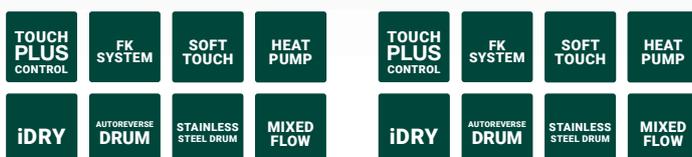
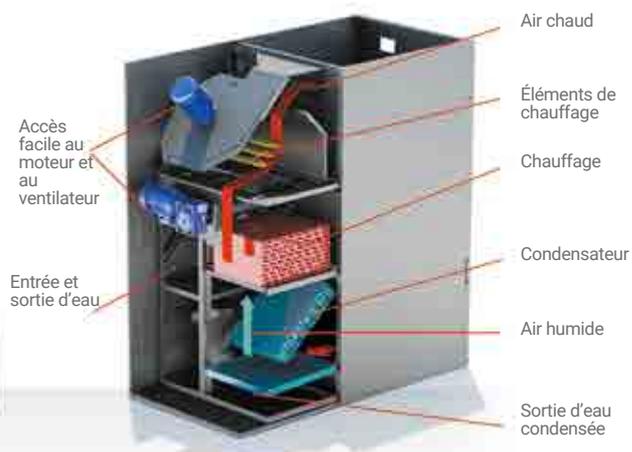
# Sèche-linge avec pompe à chaleur

Technologie efficiente

Fagor présente sa gamme de sèche-linge à « Efficacité élevée » et très économique en matière d'énergie. Les nouveaux sèche-linge avec pompe à chaleur représentent une révolution, car ils permettent d'économiser jusqu'à 60 % d'énergie.

ADVANCE+

ADVANCE



01.

## Heat pump

Sa technologie la rend parfaite à installer dans les lieux sans accès à l'extérieur du bâtiment, et aussi pour le secteur du libre-service, et sa conception simplifie considérablement l'installation.

Il existe trois tailles par gamme :

SR-11 TP2 PLUS HP | SR-16 TP2 PLUS HP | SR-23 TP2 PLUS HP

SR-11 TP2 HP | SR-16 TP2 HP | SR-23 TP2 HP

# Sèche-linge à pompe à chaleur

11 - 16 - 23 kg



## Caractéristiques générales

- TOUCH PLUS CONTROL : écran tactile couleur (7" dans la gamme ADVANCE+ et 4,3" dans la gamme ADVANCE).
- Meuble extérieur en acier avec revêtement gris (skinplate), aspect acier inoxydable, facile à nettoyer.
- Grande porte de chargement (ouverture 180°).
- Double vitrage standard dans la gamme ADVANCE+.
- La fonction IDRY, le détecteur d'humidité intelligent, est standard. (optionnel dans la gamme ADVANCE)
- Inversion de rotation, standard pour tous les modèles.
- Tambour en acier inoxydable standard.
- Soft touch: tambour perforé avec trous emboutis en directions axiale et radiale, pour un traitement doux des tissus, parvenant à une meilleure circulation de l'air.
- Filtre à peluches dans la partie inférieure, plus ergonomique, plus grand et avec flux d'air amélioré.
- Système anti-pli.
- 100% air circulation: Les sèche-linge ADVANCE+ ne nécessitent pas de sortie des vapeurs vers l'extérieur. Ces modèles utilisent de l'eau pour se refroidir, eau qui peut être réutilisée pour le lavage. Basse consommation énergétique.

## ADVANCE +

MODÈLE (#)	CODE (**)		CAPACITÉ KG.		PRODUCTION KG/H	TAMBOUR LITRES	PORTE Ø (MM)	PUISSANCE KW (*)				DIMENSIONS MM	€	
	STANDARD	AVEC OPTIONS	(1:18)	(1:22)				COMPRESSEUR	MOTEUR	VENTIL.	TOTAL (*)			
SR-11 TP2 PLUS HP	19071951	18003176	12	11	12	210	574	3,8	0,25	0,55	4,6	T	785x1.315x1.694	-
SR-16 TP2 PLUS HP	19071952	18003177	18	17	18	330	574	3,8	0,25	0,55	4,6	T	785x1.585x1.694	-
SR-23 TP2 PLUS HP	19071953	18003178	26	21	46	460	574	3,8	0,25	0,55	4,6	T	890x1.720x1.812	-

(\*\*): Code STANDARD : Utiliser ce code pour les commandes de machines qui n'incluent aucune option ou version autre que la version standard. Le PVP est celui indiqué dans le tableau.  
Code AVEC OPTIONS : Utiliser ce code pour les commandes de machines qui incluent une ou des options du tableau des OPTIONS POUR SÈCHE-LINGE. Le PVP sera calculé en additionnant les suppléments pour chaque option ajoutée au PVP du code standard.

(\*): Voltages et fréquences : T : Code pour 230 V III - 400 V III +N

## ADVANCE

MODÈLE (#)	CODE (**)		CAPACITÉ KG.		PRODUCTION KG/H	TAMBOUR LITRES	PORTE Ø (MM)	PUISSANCE KW (*)				DIMENSIONS MM	€	
	STANDARD	AVEC OPTIONS	(1:18)	(1:22)				COMPRESSEUR	MOTEUR	VENTIL.	TOTAL (*)			
SR-11 TP2 HP	19071948	18003173	12	11	12	210	574	3,8	0,25	0,55	4,6	T	785x1.315x1.694	-
SR-16 TP2 HP	19071949	18003174	18	17	18	330	574	3,8	0,25	0,55	4,6	T	785x1.585x1.694	-
SR-23 TP2 HP	19071950	18003175	26	21	46	460	574	3,8	0,25	0,55	4,6	T	890x1.720x1.812	-

(\*\*): Code STANDARD : Utiliser ce code pour les commandes de machines qui n'incluent aucune option ou version autre que la version standard. Le PVP est celui indiqué dans le tableau.  
Code AVEC OPTIONS : Utiliser ce code pour les commandes de machines qui incluent une ou des options du tableau des OPTIONS POUR SÈCHE-LINGE. Le PVP sera calculé en additionnant les suppléments pour chaque option ajoutée au PVP du code standard.

(\*): Voltages et fréquences : T : Code pour 230 V III - 400 V III +N

Options pour sèche-linge **AVEC POMPE À CHALEUR** de 11 - 16 - 23 kg

Versions et options disponibles pour inclure dans les codes configurables "18".

Montage en usine sur les machines commandées avec leur code configurable.

## ADVANCE+

NOM DE CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES	€
PORTE OPPOSÉE	ZC_006_0001-0001	RD	Rd porte opposée 210-660	11 16 23	-
	ZC_006_0002-0011	SSC	Meuble 210	11	-
INOX	ZC_006_0002-0012	SSC	Meuble 330	16	-
	ZC_006_0002-0013	SSC	Meuble 460	23	-
	ZC_006_0002-0020	SSF	Avant 210/330	11 16	-
	ZC_006_0002-0021	SSF	Avant 460	23	-
CONDITIONNEMENT NON STANDARD	ZC_006_0006-0001	WB	Conditionnement en bois 210	11	-
	ZC_006_0006-0002	WB	Conditionnement en bois 330	16	-
	ZC_006_0006-0003	WB	Conditionnement en bois 460	23	-
OPTIONS DE VOLTAGE	ZC_006_0008-0041	230V 3~ 50 Hz 210-460 HP	230v 3~ 50 hz 210-460 hp	11 16 23	-
	ZC_006_0008-0076	230V 3~ 50 Hz 210-460 HP	230v 3~ 50 hz 210-460 hp	11 E 16 E	-
FILTRE À PELUCHES EN OPTION	ZC_006_0033-0002	F06	F. Peluches 0,6 (pas de stack)	11 16 23	-
	ZC_006_0033-0003	F12	F. Peluches 1,2 (tous)	11 16 23	-
FILTRE ENTRÉE D'AIR	ZC_006_0034-0001	AF	Filtre entrée d'air	11 16 23	-
ÉLECTRONIQUE TROPICAL	ZC_006_0035-0001	TR	Tropicalisé	11 16 23	-
IMPRIMANTE	ZC_006_0037-0001	PR	Imprimante	11 16 23	-
DOSAGE	ZC_006_0038-0001	DS	Dosage	11 16 23	-

## ADVANCE

NOM DE CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES	€
PORTE OPPOSÉE	ZC_006_0001-0001	RD	Porte opposée 160-660	11 16 23	-
	ZC_006_0002-0011	SSC	Meuble 210	11	-
INOX	ZC_006_0002-0012	SSC	Meuble 330	16	-
	ZC_006_0002-0013	SSC	Meuble 460	23	-
	ZC_006_0002-0020	SSF	Avant 210/330	11 16	-
	ZC_006_0002-0021	SSF	Avant 460	23	-
DOUBLE VITRAGE	ZC_006_0003-0001	DG	Porte 210 jusqu'à 460	11 16 23	-
CONTRÔLE DE L'HUMIDITÉ	ZC_006_0005-0001	IMC	Contrôle de l'humidité intelligent	11 16 23	-
CONDITIONNEMENT NON STANDARD	ZC_006_0006-0001	WB	Conditionnement en bois 210	11	-
	ZC_006_0006-0002	WB	Conditionnement en bois 330	16	-
	ZC_006_0006-0003	WB	Conditionnement en bois 460	23	-
OPTIONS DE VOLTAGE	ZC_006_0008-0041	230V 3~ 50 Hz 210-460 HP	230V 3~ 50 Hz 210-460 HP	11 16 23	-
	ZC_006_0008-0076	230V 3~ 50 Hz 210-460 HP	230V 3~ 50 Hz 210-460 HP	11 E 16 E	-
FILTRE ENTRÉE D'AIR	ZC_006_0034-0001	AF	FILTRE ENTRÉE D'AIR	11 16 23	-
ÉLECTRONIQUE TROPICAL	ZC_006_0035-0001	TR	TROPICALISÉ	11 16 23	-
IMPRIMANTE	ZC_006_0037-0001	PR	IMPRIMANTE	11 16 23	-
ÉCRAN 7	ZC_006_0039-0001	Écran 7	Écran 7		-

NOM DE CARACTÉRISTIQUE	CODE	ABRÉVIATION	DESCRIPTION	MODÈLES					€
MODALITÉ DE PAIEMENT	ZC_006_0030-0001	CP	CP CENTRALE DE PAIEMENT 160/200	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0017	CT	CT FICHES UNIQUEMENT 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0018	CA	CA (EUR-GBP) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0019	CB	CB (USD-MXN-CAD) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0020	CC	CC (CNY-TWD-HKD) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0021	CD	CD (TRY-PLN) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0022	CE	CE (AUD-NZD-JPY) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0023	CF	CF (RUB-ROB-CZK) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0024	CG	CG (MYR-SGD-IDR) I 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0025	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0026	CI	CI (ARS-CLP-BRL) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0027	CJ	CJ (VEF-PEN-COP) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0028	CK	CK (MAD-DZD-TND) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0029	CL	CL (KRW-PHP-THB) 210-660	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0030-0030	CN	CN (EUR MECANICO) 210-660	11	16	23	28	35	-
CAISSE MONNAIES	ZC_006_0014-0001	A	A COIN BOX A	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0002	B	B COIN BOX B	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0003	C	C COIN BOX C	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0004	D	D COIN BOX D	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0005	E	E COIN BOX E	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0006	F	F COIN BOX F	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0007	G	G COIN BOX G	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0008	H	H COIN BOX H	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0009	I	I COIN BOX I	11	16	23	28	35	-
	ZC_006_0014-0010	J	J COIN BOX J	11	16	23	28	35	-

Kits pour sèche-linge **AVEC POMPE À CHALEUR** de 11 - 16 - 23 kg

Kits disponibles pour inclure dans les codes configurables "18".

Montage en usine sur les machines commandées avec leur code configurable.

**ADVANCE+**

CODE SAP	NOM DE CARACTÉRISTIQUE	DESCRIPTION	MODÈLES			€
19068044	PR	Kit Filtre entrée d'air	11	16	23	-
19072517	DS	Kit Doseur	11	16	23	-
12146879	-	Kit Turbo silencieux ø200	11	16	23	-

\* Consulter le prix dans la liste d'accessoires et pièces détachées.

**ADVANCE**

CODE SAP	NOM DE CARACTÉRISTIQUE	DESCRIPTION	MODÈLES			€
19072542	IMC	Kit Contrôle humidité intelligent	11	16	23	-
19068044	PR	Kit Imprimante	11	16	23	-
12146879	-	Kit Turbo silencieux ø200	11	16	23	-

\* Consulter le prix dans la liste d'accessoires et pièces détachées.

## Kits spécifiques de libre-service

CODE	DESCRIPTION	MODÈLES				€
19011224	KIT 100 FICHES	11	14	18	25	-
19035771	KIT DÉBLOCAGE AUTOMATIQUE	11	14	18	25	-
19045296	KIT COIN BOX (KEY A)	11	14	18	25	-
19045297	KIT COIN BOX (KEY B)	11	14	18	25	-
19045298	KIT COIN BOX (KEY C)	11	14	18	25	-
19045299	KIT COIN BOX (KEY D)	11	14	18	25	-
19045300	KIT COIN BOX (KEY E)	11	14	18	25	-
19045301	KIT COIN BOX (KEY F)	11	14	18	25	-
19045302	KIT COIN BOX (KEY G)	11	14	18	25	-
19045303	KIT COIN BOX (KEY H)	11	14	18	25	-
19045304	KIT COIN BOX (KEY I)	11	14	18	25	-
19045305	KIT COIN BOX (KEY J)	11	14	18	25	-
19059022	KIT PORTE-MONNAIE NOIR EUR+GBP	11	14	18	25	-
19059023	KIT PORTE-MONNAIE NOIR USA+MEX+CAN	11	14	18	25	-
19059024	KIT PORTE-MONNAIE NOIR CNY-TWD-HKD	11	14	18	25	-
19059026	KIT PORTE-MONNAIE NOIR TRY-PLN	11	14	18	25	-
19059025	KIT PORTE-MONNAIE NOIR AUD-NZD-JPY	11	14	18	25	-
19059027	KIT PORTE-MONNAIE NOIR RUB-ROB-CZK	11	14	18	25	-
19059028	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR I (0,5)	11	14	18	25	-
19059033	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MYR-SGD-IDR II (0,1-0,2-0,5)	11	14	18	25	-
19059029	KIT PORTE-MONNAIE NOIR ARS-CLP-BRL	11	14	18	25	-
19059030	KIT PORTE-MONNAIE NOIR VEF-PEN-COP	11	14	18	25	-
19059031	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MAD-DZD-TND	11	14	18	25	-
19059032	KIT PORTE-MONNAIE NOIR KRW-PHP-THB	11	14	18	25	-
19059034	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE FICHES	11	14	18	25	-
19059035	KIT PORTE-MONNAIE NOIR MÉCANIQUE EUR	11	14	18	25	-
19059735	KIT CENTRALE DE PAIEMENT	11	14	18	25	-



# Systemes de paiement et accessoires

Systemes de paiement .....	265
— Centrale de paiements Fagor .....	266
— Centrale de paiements.....	267

Les modèles spéciaux ou toute autre variante sur le modèle standard devront être montés en usine, et ont un coût supplémentaire par rapport au prix indiqué du modèle standard.

Toute autre variante ou option non reflétée dans cette liste devra être consultée à Fagor Industrial.



# Systemes de paiement

Les modèles basiques de lave-linge et sèche-linge industriels pour libre-service sont préparés pour leur connexion à une centrale de paiements.

Les versions de libre-service avec fichier - porte-monnaie électronique ou kit de fichier s'obtiennent en connectant un des kits pour ces options au modèle basique de libre-service. Le kit est facile à installer sur la mise en marche.

## Différentes options de paiement

### Centrale de paiements :

La machine, telle qu'elle est équipée, peut travailler avec tous les systèmes de centrale de paiements.

Si vous voulez éliminer le bouton-poussoir d'arrêt d'urgence, il est possible de demander le kit « Centrale de paiements sans bouton-poussoir STOP ».

### Kit porte-monnaie électronique : Kit fichier :

Il permet d'alterner entre la monnaie et les fiches, préparés pour les monnaies indiquées dans le tableau, selon les pays et régions.

Permet de travailler uniquement avec des fiches.

## Transformations des panneaux de commande des lave-linge à partir de la version standard pour la centrale de paiements.



### PANNEAU DE COMMANDE STANDARD

Valable pour la connexion avec la Centrale de Paiements



### DÉMONTAGE DU MODULE

« Bouton-poussoir d'urgence STOP »



### PANNEAU DE COMMANDE « SANS BOUTON-POUSSOIR STOP »

Valable pour la connexion avec la Centrale de Paiements



### MONTAGE DU KIT « FICHIER - PORTE-MONNAIE » ET DE LA CAISSE DE MONNAIES



### PANNEAU DE COMMANDE « FICHIER - PORTE-MONNAIE »

# Centrale de paiements fagor

Pour laveries de libre-service



## Données techniques de l'appareil

- Meuble métallique en tôle de 2,0 mm d'épaisseur, peinture très résistante à base d'époxy gaufrée et séchée au four.
- Dimensions : 595 x 420 x 760 mm (longueur x profondeur x hauteur).
- Poids approximatif : 65 kg.
- Alimentation : 230 1+N 50 Hz. Puissance : 275 W.
- Fermeture de grande sécurité.
- Plaque d'alarme avec serrure sur la porte avant.
- Système d'ancrage au sol/mur, ou à encastrer, équipé d'une porte arrière.
- Fabrication selon la norme CE.

## Dispositifs qui composent l'appareil

- PC industriel. SO W7P.
- Écran TFT 17" tactile anti-vandalisme (6 mm d'épaisseur).
- Accepteur de monnaies anti-plomb, avec admission de 0,05 à 2,00€.
- Caisse qui rend la monnaie, autoalimentée, avec une capacité allant jusqu'à 1.500 monnaies au total, selon la valeur.
- Accepteur de billets, avec admission de 5,00 à 20,00 €. Système stacker jusqu'à 550 u.
- Caissier équipé de lecteur/graveur de cartes PVC de proximité Mifare.
- Imprimante de tickets thermique avec une capacité pour rouleau de 140m.
- Électronique de contrôle jusqu'à 16 machines par impulsion (extensible).

### OPTIONS INCLUSES AVEC LA CENTRALE :

- 1 U. Armoire de branchement 8 machines.
- 1 U. Kit de montage 8 machines.
- 1 U. Caisse 200 cartes PVC ISO proximité Mifare blanches.

ÉLÉMENT	CODE	€
Centrale de paiement fagor pour 8 machines	19048710	-
Options :		
Module de paiement bancaire (pos ingenico contactless sans pin - montant maximal 20€)	19047080	-
Cartes pré-paiement neutres (200 unités)	19047082	-
Cartes de pré-paiement imprimées à 1 face (200 unités)	19047083	-
Cartes de pré-paiement imprimées à 2 faces (200 unités)	19047084	-
Socle centrale de paiement	19047085	-
Caisse 20 rouleaux papier thermique 1 face pour imprimante (60x120x12 mm - 180 m.)	19047086	-
Partie avant personnalisée au client	19047087	-
Élargissement à 8 machines (kit montage)	19047088	-

## OBSERVATIONS :

Kit de montage composé par :

- 1 U. Ensemble clavier + souris sans fil.
- 8 U. Câble Screen Flex 4 x 0,5 de 25 m. c.u.
- 3 U. Cheville PVC + vis M8 de 35 mm.
- 1 U. Carte administration de centrale de paiements.

Installation non comprise dans le prix.

## Centrale de paiements « box wash »

Centrale simple pour laveries de libre-service



Centrale de paiement simple capable de gérer jusqu'à 6 machines, offrant les modalités de paiement par carte pré-paiement et paiement en espèces (pièces et billets).

- Plaque électronique pour une meilleure gestion du service à encaisser, avec la possibilité de travailler de plusieurs formes différentes (minuterie, bouton ou signal de fin de cycle).
- Comptabilité sur plaque électronique, avec un total d'argent ou partiel introduit.
- Facilité au moment de changer les prix des produits, ou de la forme de travail.
- Assemblage facile
- Accepte jusqu'à 6 monnaies ou fiches pour 1 prix de vente différent.
- Ouverture à l'avant pour la collecte.
- Fournie avec un porte-monnaie (la monnaie doit être précisée dans la commande) et le lecteur de clé ou carte de fidélité.

ÉLÉMENT	CODE	DIMENSIONS (MM)	€
Centrale de paiements box wash	19056194	200 x 200 x 400	-
Options :			
Cartes de fidélité rechargeables (jeu de 100 unités) - rft card	19020953		-

# Mobilier pour libre-service



COMOSTANTS	CODE	€
1 Plan de travail	19074101	-
2 Meuble colonne	19074102	-
3 Enseigne LED	19074103	-



COMOSTANTS	CODE	€
4 Armoire de dosage	19074089	-
Kit dosage 2 machines	19073654	-
5 Kit dosage 4 machines	19073655	-
Kit dosage 6 machines	19073656	-

Ensemble de dosage pour 2, 4 ou 6 machines, avec deux produits chimiques. Nous utilisons le signal du programme de la machine pour activer l'ensemble de dosage.





# Laundry2go

Système de modules transportables ... 273

Les modèles spéciaux ou toute autre variante sur le modèle standard devront être montés en usine, et ont un coût supplémentaire par rapport au prix indiqué du modèle standard.

Toute autre variante ou option non reflétée dans cette liste devra être consultée à Fagor Industrial.

# Laundry2go





## Module avec marquise

MODÈLE	CODE	MACHINE À INCLURE			€*	
1	Module K avec marquise	Consulter	SR-16	LA-18	LAP-10	-
			Kit monnayeur mécanique et caisse	Kit monnayeur mécanique et caisse	Kit monnayeur mécanique et caisse	
2	Module K avec marquise	Consulter	LAP-10 + SRP-10	LAP-10 + SRP-10	LAP-10 + SRP-10	-
			Kit monnayeur mécanique et caisse	Kit monnayeur mécanique et caisse	Kit monnayeur mécanique et caisse	

\* Prix n'incluant pas les machines.

## Module fermé

MODÈLE	CODE	MACHINE À INCLURE			€*	
3	Module K fermé	Consulter	SR-16	LA-18	LAP-10	-
			Kit monnayeur mécanique et caisse	Kit monnayeur mécanique et caisse	Kit monnayeur mécanique et caisse	
4	Module P fermé	Consulter	LAP-10 + SRP-10	LAP-10 + SRP-10	LAP-10 + SRP-10	-
			Kit monnayeur mécanique et caisse	Kit monnayeur mécanique et caisse	Kit monnayeur mécanique et caisse	

\* Prix n'incluant pas les machines.

## Option disponible sur tous les modules

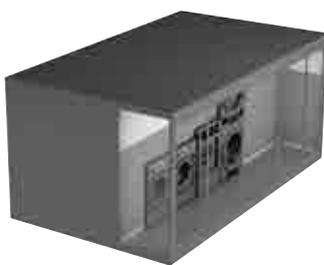
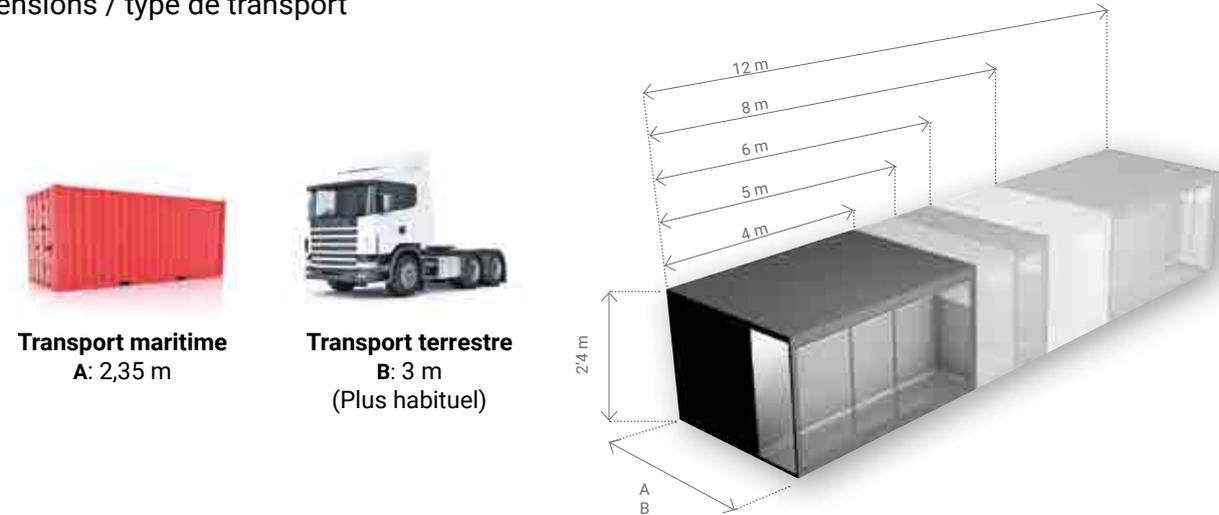
MODÈLE	CODE	€
Armoire bouteilles de gaz	Consulter	-

# Laundry2go

Concevez votre module

Choisissez les options de configuration qui s'adaptent le mieux à vos besoins.

## Dimensions / type de transport



FERMÉ



OUVERT



DOUBLE

## Certificat de construction et certificats CEE

Structure métallique fabriquée selon le Règlement (UE) n°305/2011 du Parlement Européen et du Conseil du 9 mars 2011 établissant des conditions harmonisées pour la commercialisation des produits de construction, pour le Contrôle de Production en Usine pour le marquage CE des structures métalliques, et dont le champ d'application est la conception, la fabrication et le montage des bâtiments et des structures métalliques. Le suivi et l'inspection est réalisé par l'organisme de certification TÜV Rheinland; concédant la certification de conformité du Contrôle de Production en Usine (CPF) et en fonction de la norme UNE-EN 1090 :2011+A1 Exécution des structures en acier et des structures en aluminium.

**Partie 1:** Conditions pour l'évaluation de la conformité des composants structuraux.

**Partie 2:** Conditions techniques pour l'exécution des structures en acier. EXC-3 2+



## Concevez l'intérieur

Le module standard est conçu pour être très lumineux, avec une partie avant qui permet de voir l'élégance de son intérieur.



## Lave-linge



8 / 10 Kg

LAVE-LINGE PROFESSIONNELS



11 / 14 / 18 / 25 Kg

LAVE-LINGE SUPER ESSORAGE



11 / 14 / 18 / 25 Kg

LAVE-LINGE ESSORAGE MÉDIUM  
LAVE-LINGE ESSORAGE NORMAL

## Sèche-linge



8 / 10 Kg

SÈCHE-LINGE PROFESSIONNELS



11 / 16 / 23 / 28 Kg

SÈCHE-LINGES ADVANCE



11 / 16 Kg

SÈCHE-LINGE DOUBLES - STACKING



11 / 16 / 23 Kg

SÈCHE-LINGE POMPE À CHALEUR

## Options supplémentaires de personnalisation

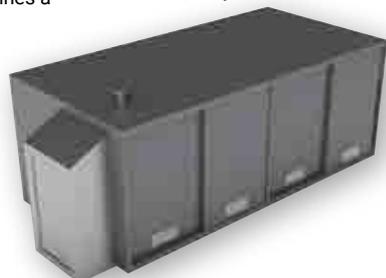
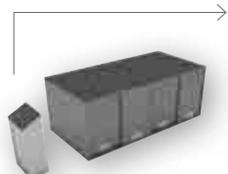
Il y a d'autres structures disponibles pour terminer la personnalisation de votre module, comme la couleur de la structure, des accessoires, etc.

### - SYSTÈME DE CHAUFFAGE POUR L'EAU

(Électrique, gaz naturel, ou gaz propane).

- Cuve gaz propane
- Air conditionné.
- Porte à double battant.
- Rampe d'accès pour personnes à mobilité réduite.
- Grilles supplémentaires de ventilation domotique.
- Structure inoxydable.

CUVE  
GAZ PROPANE



## Machines auxiliaires



-  Centrales de paiement
-  Kit paiement monnaies
-  Kit connexion iot

